A kezelési kézikönyvben található adatok és információk a kiadás időpontjában érvényesek. A Honda Motor Co., Ltd. fenntartja magának a jogot, hogy egyes műszaki jellemzőket bármikor, előzetes értesítés és bármilyen felelősségvállalás nélkül megszüntessen vagy megváltoztasson.

Tartozékokra vonatkozó óvintézkedések

A GPS-antenna a műszerfalban található. Az első vagy oldalsó ablak fémes színezése súlyosan ronthatja vagy akadályozhatja a GPS-vételt.

Az egyéb eszközökből, pl. radarérzékelőkből, járműnyomkövető készülékekből, távirányítású motorindítókból és egyéb erősítőkből származó jelzaj zavarhatja a navigációs rendszert. Ha ilyen készüléket szerel fel, azt a navigációs kijelzőtől és antennától távol helyezze el.

Fontos biztonsági tudnivalók

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A navigációs rendszer vezetés közbeni használata elvonhatja figyelmét az útról, és balesetet okozhat, amelynek során súlyos, akár halálos sérülést szenvedhet.

Csak akkor működtesse a rendszer kezelőszerveit, amikor azt a körülmények lehetővé teszik.

Vezetés közben ne nézze hosszasan a képernyőt, és ne működtesse kézzel a rendszer kezelőszerveit.

A képernyőn lévő néhány kezelőszerv vezetés közben le van tiltva, de a legtöbb hangutasítás továbbra is működik. Húzódjon le az út szélére, ha több figyelem és idő szükséges a képernyő megtekintéséhez vagy a további menük eléréséhez.

Előfordulhat, hogy a navigációs rendszer útmutatásai nem megfelelőek útlezárás, útépítés, elterelés vagy elavult térképadatok miatt.

Magában a rendszerben is lehetnek korlátozások. Gondosan ellenőrizze az útvonal-információkat az utakat, közlekedési táblákat és jelzéseket figyelembe véve. Mindig hagyatkozzon saját ítélőképességére, és tartsa be a közlekedési szabályokat.

➲ **Rendszerkorlátozások** 110. o.

Megjegyzés

A jármű navigációs kijelzőjének eltávolítása után használja fel újra, hasznosítsa újra vagy ártalmatlanítsa veszélyes hulladékként.

A kijelzőt puha, nedves ruhával tisztíthatja. Navigációs kijelzőkhöz való, gyengén tisztítószeres oldatot használhat.

Tartalom

Rendszerbeállítások 21. o.

Indítás 22 | Hangvezérlő rendszer*, *[1] 23 | Személyes adatok 24 | Kijelzőmód beállításai 31
Iránymutatás hangerejének beállítása 33 | Főmenü 34 | Térképbeállítások 35 | Útvonal-beállítások 42
Navigációs beállítások 47 | Útmutató 53 | Helyek kezelése 54 | Térkép frissítése 60
Beállítások 67 | Adatok visszaállítása 70

Navigáció 71. o.

Úti cél megadása 72 | Az útvonal megtervezése 86 | Úti cél felé haladás 89 | Térképművelet 93
Az útvonal megváltoztatása 97 | Úti cél megváltoztatása 100

Hibaelhárítás 103. o.

Hibaelhárítás 104

Egyéb tudnivalók 109. o.

Rendszerkorlátozások 110 | Ügyfélszolgálat 112 | Jogi információk 114

Hangutasítások 119. o.

Hangutasítások*, *[1] 120 | Kategórialista 122

Rövid áttekintés 2. o.
Rendszerbeállítások 21. o.
Navigáció 71. o.
Hibaelhárítás 103. o.
Egyéb tudnivalók 109. o.
Hangutasítások 119. o.
Tárgymutató 123. o.

Áttekintés – Funkciók rövid ismertetése

Navigation

Bármilyen helyet/tereppontot kiválaszthat úti célként az érintőképernyővel. A navigációs rendszer fordulásról fordulásra navigálja az úti célhoz.



Otthoni cím tárolása 24. o.

1 otthoni cím regisztrálása.

Partnerek tárolása 27. o.

Helyszínek tárolása és úti célként való felhasználása.

Úti cél megadása 72. o.

Úti cél kiválasztása többféle módszerrel.

Útvonal kiválasztása 87. o.

Útvonal-preferenciák megadása és választás a rendelkezésre álló útvonalak közül.

Útvonal követése 89. o.

Útvonal követése valós időben hangos navigáció alapján.

Forgalmi információk* 95. o.

A torlódások és a közlekedési balesetek megtekintése és elkerülése.

*: Csak bizonyos területeken áll rendelkezésre.

Bizonyos területek elkerülése 55. o.

A kerülendő utcák és területek beállítása.

Útpontok hozzáadása 98. o.

Pihenők felvétele az útvonalon.



Kezdőképernyő

A rendszer különféle funkciókat jelenít meg a Kezdőképernyőn.. A Kezdőképernyőre bármikor visszatérhet a HOME gomb megnyomásával.

Jobbkormányos típus



❶ HOME (Kezdő)
A Kezdőképernyőt jeleníti meg.

❷ BACK (Vissza)
Visszalépés az előző képernyőre.

❸ **VOL** (Hangerő)
A hangerő növelése vagy csökkentése.

❹ **Navigáció**
Az utoljára használt navigációs funkció megjelenítése.
Indításkor a térkép kijelzője jelenik meg.

❺ **Kijelzőmód** (☀)
Állítsa be a képernyő fényerejét, vagy kapcsolja ki a képernyőt.

Balkormányos típus



❶ HOME (Kezdő)
A Kezdőképernyőt jeleníti meg.

❷ BACK (Vissza)
Visszalépés az előző képernyőre.

❸ **VOL** (Hangerő)
A hangerő növelése vagy csökkentése.

❹ **Navigáció**
Az utoljára használt navigációs funkció megjelenítése.
Indításkor a térkép kijelzője jelenik meg.

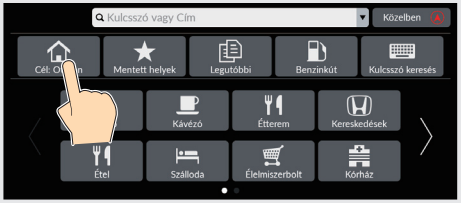
❺ **Kijelzőmód** (☀)
Állítsa be a képernyő fényerejét, vagy kapcsolja ki a képernyőt.

Érintőképernyő használata

A rendszer működtetéséhez érintse meg ujjával az érintőképernyőt.
Az érintőképernyőt akkor is használni tudja, ha vékony kesztyűt visel, de előfordulhat, hogy ilyenkor a rendszer lassabban reagál.

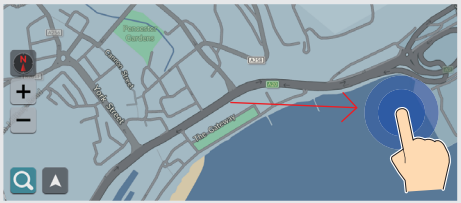
Koppintás

Érintse meg finoman ujjával a képernyőt egy, a képernyőn lévő opció kiválasztásához.



Nyomva tartás

Tartsa nyomva a képernyőt az ujjával, majd távolítsa el az ujját a képernyőtől, hogy a térképet az ujja felé görgesse.



Elhúzás

Finoman pöccintsen ujjával oldalirányban, illetve felfelé és lefelé lista vagy térkép görgetéséhez.



Az érintőképernyő érzékenységi beállítása módosítható.
Lásd a felhasználói kézikönyvet.

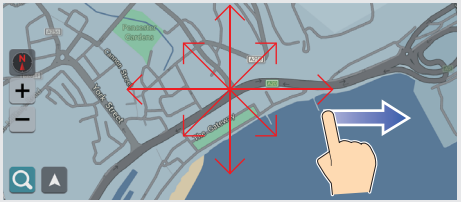
Pöccintés

Ujjával végighúzva görgetheti a térképet az ujja mozgásának megfelelően.



Csúsztatás

Lassan mozgassa ujjait a képernyőn a térkép görgetéséhez.



Nagyítás/kicsinyítés

Nyissa szét vagy zárja össze ujjait a képernyőn csippentő mozdulattal a térkép nagyításához vagy kicsinyítéséhez.

Nagyítás

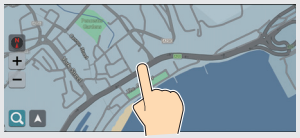


Kicsinyítés



Másik lehetőségként a képernyőt egy ujjal kétszer is megérintheti a nagyításhoz, vagy egyszer két ujjal a kicsinyítéshez.

Nagyítás



Kicsinyítés



Információk bevitele

Amikor a szoftver erre kéri, az adatokat (pl. településneveket, utcaneveket, számokat és szimbólumokat) a beviteli képernyőn adhatja meg.

Hangutasítások használata *, *1

Ahol a jelzés látható ebben a kézikönyvben, ahhoz a funkcióhoz hangutasítások is rendelkezésre állnak.

A rendszer bizonyos parancsokat felismer. Rendelkezésre álló navigációs hangutasítások ➡120. o.

- Nyomja meg a gombot, és mondjon ki egy betűt, számot vagy szimbólumot (pl. mondja ki, hogy „*One*”).

Lista képernyők:

- Mondja ki a lista elemének sorszámát (pl. mondja ki, hogy „*Three*” a 3. elem kiválasztásához).
- Mondja ki, hogy „*Back*” az előző képernyőre való visszatéréshez.
- Mondja ki, hogy „*Cancel*” a hangutasítás funkció leállításához.
- Mondja ki, hogy „*Next*” a következő oldalhoz.
- Mondja ki, hogy „*Previous*” az előző oldalhoz.

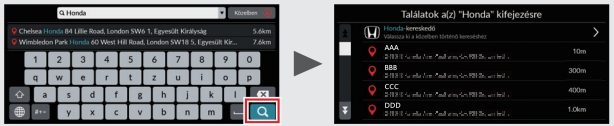
*1: A hangvezérlő rendszer angol, német, francia, spanyol és olasz nyelven ért.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

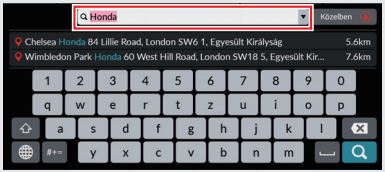
Az érintőképernyő használata

Kattintson a képernyőn látható karakterekre vagy ikonokra a kiválasztásukhoz és használatukhoz.

- A ⌫ ikonnal törölheti az utoljára megadott karaktert.
- A ⇧ ikonnal válthat a nagy- és kisbetűs karakterek között.
- A ␣ ikonnal írhat be szóközt.
- A #+= ikont választva más típusú karaktereket jeleníthet meg.
- A 🌐 ikont választva megváltoztathatja a billentyűzet nyelvét.
- A ↵ ikont kiválasztva vihet be karaktert.



A keresőképernyőkön a javasolt keresési kifejezések jelennek meg.
A 🔍 ikont választva megjelenítheti a lehetséges bevitelek listáját.



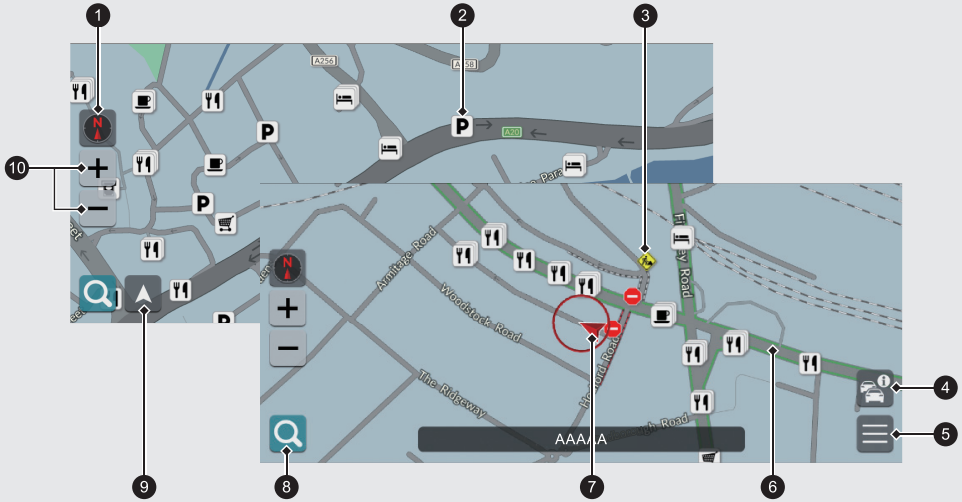
Az összes beírt karaktert eltávolíthatja, ha lenyomva tartja a keresősávot, majd kiválasztja a ⌫ lehetőséget.



A gombok nyomva tartásával más karaktereket vagy szimbólumokat is kiválaszthat.

A térképképernyő jelmagyarázata

A térkép színe a kiválasztott térképtémától függően eltérő.

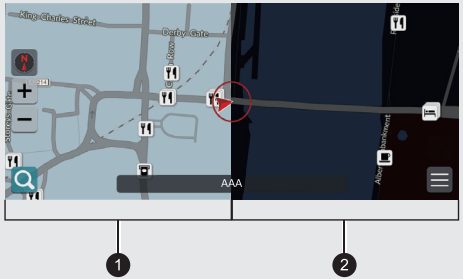


1. Térképtájolás ikonja 93. o.
2. Iránypont ikonok
3. Forgalmi ikonok*
4. Forgalmi információk* 95. o.
5. Főmenü 34. o.
6. Utcák
7. Jármű aktuális helyzete
8. Keresés adott kategóriában 72. o.
9. Jelenlegi tartózk. hely ikon
   Válassza ki az aktuális helyre történő visszatéréshez.
10. Térkép méretaránya 93. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Nappali vagy éjszakai mód 38. o.

A képernyő automatikusan Nappali vagy Éjszakai üzemmódra vált.



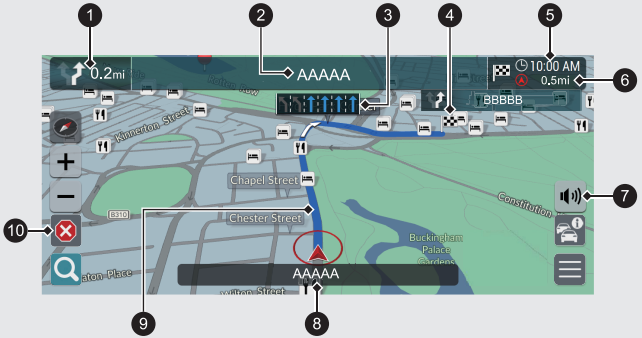
1. Nappali üzemmód
2. Éjszakai üzemmód

Navigáció közben

Navigáció közben az útvonal-információ a térképképernyőn jelenik meg.

A részletes információkat a fordulóinformációk képernyőn láthatja.

Térképképernyő



1. A következő útmutatás jelzése
   Válassza ki a hangnavigáció meghallgatásához.
2. Következő utcanév
3. Iránymutatás
4. Úti cél
5. Érkezési idő (célpontig)
6. Távolság az úti célig (célponting)
   Az aktuális útvonal hossza.
7. Hangos navigáció némítása
   Válassza ki ismét a hangos navigáció bekapcsolásához.
8. Aktuális utcanév
9. Javasolt útvonal
10. Útvonal megszakítása

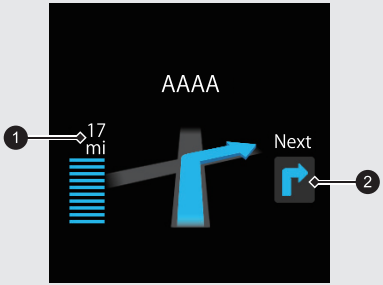
Opcionális információk 90, 91. o.



1. Következő saroktól sarokig információ
2. Következő saroktól sarokig utasítások

Navigáció fordulásról fordulásra

A következő navigációs pont megjelenik a járművezetői információs felületen.



1. Fennmaradó távolság
2. Közeledik a következő manőver.

Navigáció – Otthoni cím és Cél: Otthon

Az Otthon funkció bárhonnan automatikusan az otthoni címére navigál, ha a **Cél: Otthon** ikont választja.

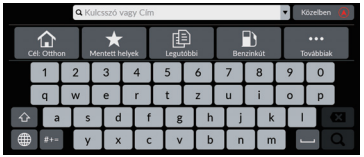
Egy otthoni címet tárolhat. 24. o.

A lépések sorrendje eltérő lehet a rendszerre töltött térképadatoktól függően.

Otthoni cím tárolása

1. Válassza a **Navigáció** lehetőséget.
2. Válassza a elemet.

3. Válassza a **Cél: Otthon**, majd az **Igen** lehetőséget.



4. Válassza a **Név** lehetőséget, majd adjon meg egy nevet.



5. Válassza a **Cím**, majd a **Cím keresése** lehetőséget.



6. Adja meg az otthoni címét.
7. Válassza a **Mentés** lehetőséget, ha megjelenik a kívánt hely.

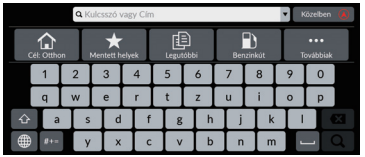
8. Válassza a **Telefonszám** lehetőséget, majd adjon meg egy telefonszámot.

9. Válassza a **Mentés** lehetőséget.

Cél: Otthon

1. Válassza a **Navigáció** lehetőséget.
2. Válassza a elemet.

3. Válassza a **Cél: Otthon** gombot.



A másik lehetőség az, hogy kimondja, hogy „*Navigation*”, majd azt, hogy „*Go Home*” bármelyik képernyőn.*1

*1: A hangvezérlő rendszer angol, német, francia, spanyol és olasz nyelven ért.

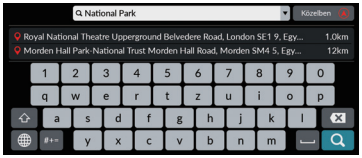
Navigáció – Úti cél megadása

Adja meg az úti célt valamelyik módszerrel, majd kövesse a navigációs útmutatást a térképen az úti célig.

A lépések sorrendje eltérő lehet a rendszerre töltött térképadatoktól függően.

1. Válassza a **Navigáció** lehetőséget.
2. Válassza a elemet.

3. Adja meg a kulcsszót vagy a címet.
4. Válassza a elemet.

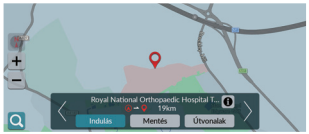


5. Válasszon címet a listáról.



6. Válassza ki a következő elemet:

- **Indulás**: Megkezdődik a navigáció az úti célig.



- **Mentés**: Mentse a kiválasztott helyet a **Mentett helyek** közé.



- **Útvonalak**: Válasszon egyet az útvonalak közül.



- : Jelenítse meg az úti cél térképét, és mentsen el egy helyet.



Navigáció – Útvonal vagy úti cél megváltoztatása

Az útvonalat a navigáció során az érintendő útpontokat megadva vagy az úti célt megváltoztatva tudja módosítani.

Útpont (pihenő) hozzáadása

Az útvonalon útpontokat adhat meg. 98. o.

1. Válassza a **Navigáció** lehetőséget.
2. Válassza a elemet.
3. Válasszon keresési módot.
4. Válasszon az úti célok listájához adandó helyet, majd válassza az **Indulás** gombot.
5. Válassza az **Útvonalpont** lehetőséget.

6. Szükség esetén szerkessze az úti célok listáját, és válassza a **Mentés** gombot.



Úti cél megváltoztatása

Navigáció közben több módszerrel is megadhat új úti célt.

- Térképen lévő ikon választása 100. o.
  Válasszon ki egy hely/terepppont ikont vagy új területet a térképen.
- Új úti cél megadása 101. o.
  Válassza a lehetőséget, majd adja meg az új úti célt.

Útvonal megszakítása

1. Válassza a elemet.



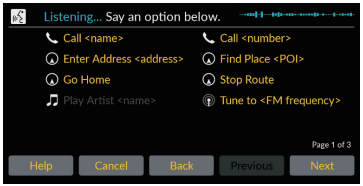
A másik lehetőség az, hogy kimondja, hogy „*Navigation*”, majd azt, hogy „*Stop route*” bármelyik képernyőn.*1

*1: A hangvezérlő rendszer angol, német, francia, spanyol és olasz nyelven ért.

Hangvezérelt működtetés*, *1

Hangportál képernyő

1. Nyomja meg és engedje el a gombot. A rendszer arra kéri, hogy mondjon ki egy hangutasítást. Nyomja meg, majd engedje el újra a gombot a kérdés átugrásához.



- Ha a rendszer parancsra kész, hangjelzéssel jelzi.
- Nyomja meg a BACK gombot vagy mondja ki a „*Cancel*” parancsot a visszavonáshoz.

2. Mondja ki, hogy „*Navigation*.” Megjelenik a hangutasítás képernyő. Ezután kövesse a hangutasításokat, és mondjon ki egy hangutasítást.

*1: A hangvezérlő rendszer angol, német, francia, spanyol és olaz nyelven ért.

- Az audiorendszer a hangvezérlés üzemmód idejére elnémul.
- Más hangutasításokat is használhat a hangportál képernyőn.
- Figyelmesen olvassa el hangvezérlés használatáról írottakat.
  Hangvezérlő rendszer*, *1 ➡23. o.
- A rendszer csak bizonyos utasításokat ismer fel.
  Rendelkezésre álló navigációs utasítások ➡120. o.

Hangutasítás képernyő

1. Miután a hangportál képernyőn kimondja a “*Navigáció*” hangparancsot, az alábbi képernyő jelenik meg.

2. Figyeljen az elhangzó utasításokra, és mondjon ki egy hangutasítást.



- A hangutasítás képernyőn nem kell újra megnyomnia a gombot.
- A rendelkezésre álló hangparancsok a képernyőn kiemelve szerepelnek.

Hibaelhárítás

További információk 103. o.

K Miért tér el kissé a jármű helyzetének térképen lévő ikonja a tényleges helyzettől, különösen a kereszteződéseknél?

V Ez teljesen normális. A navigációs rendszer nem ismeri a kereszteződések szélességét. A jármű helyzetének nagy eltérése a GPS-jel átmeneti megszűnését jelezheti.

K Miért nő bizonyos esetekben a kijelzett „érkezési idő" annak ellenére, hogy közeledek az úti célhoz?

V Az „érkezési időt" az egyes utakon érvényes sebességkorlátozások alapján számítja ki a rendszer. A közlekedési viszonyoktól függően a rendszer korábbi vagy későbbi „érkezési időt" számíthat ki.

K Miért vált az óra gyakran egy órával előre vagy hátra?

V Az órabeállítást automatikusan frissíti a rendszer a GPS-pozíciója alapján. Ha időzóna határának közelében halad, akkor ennek oka valószínűleg az automatikus frissítés.

K Hogyan állíthatom be a hangos navigáció hangerejét a navigációs rendszerben?

V
- A hangerőt a hangos navigáció alatt a hangerőszabályzó gombbal tudja beállítani.
- Nyomja meg a HOME (Kezdő) gombot. Válassza az **Általános beállítások** > **Rendszer** > **Rendszerhangerők** elemet. Ha a **Navigáció irányítással** beállítás hangereje alacsony, állítsa feljebb.

K Hogyan adhatok meg úti célt, ha egy település vagy utca nem található?

V Próbálja meg közvetlenül a térképről kiválasztani az úti célt.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

A kézikönyv használata

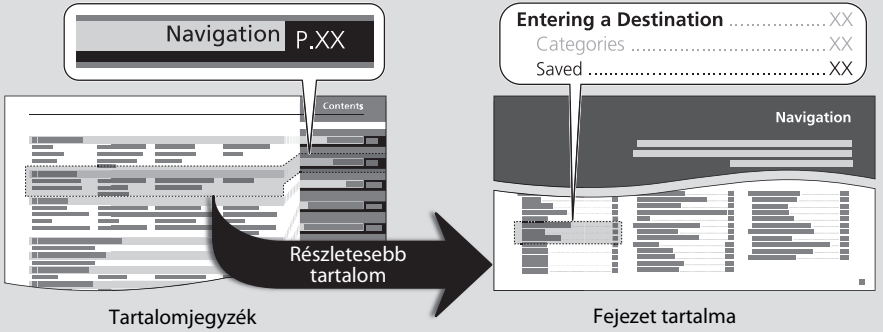
Az alábbi rész azokat a módszereket ismerteti, amelyekkel információkat kereshet a kézikönyvben.



Keresés a tartalomjegyzékben

1. o.

Két típusú tartalomjegyzék segítségével találhatja meg a keresett információt.



Tartalomjegyzék

Először keresse meg a keresett dologgal kapcsolatos általános fejezetet (pl. úti cél megadása a Mentett helyek közül). Ezután lépjen az adott fejezethez, és tekintse meg a tartalomjegyzékét.

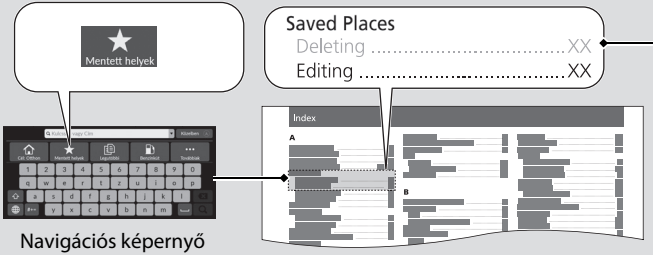
Fejezet tartalma

Ez a részletesebb tartalomjegyzék pontosan megmutatja, hogy melyik szakaszban és milyen cím alatt milyen információ szerepel.

Keresés a Tárgymutatóban

123. o.

A navigációs képernyőn megjelenő menüelemek (pl. **Mentett helyek**) különkülön megtalálhatók a Tárgymutatóban.

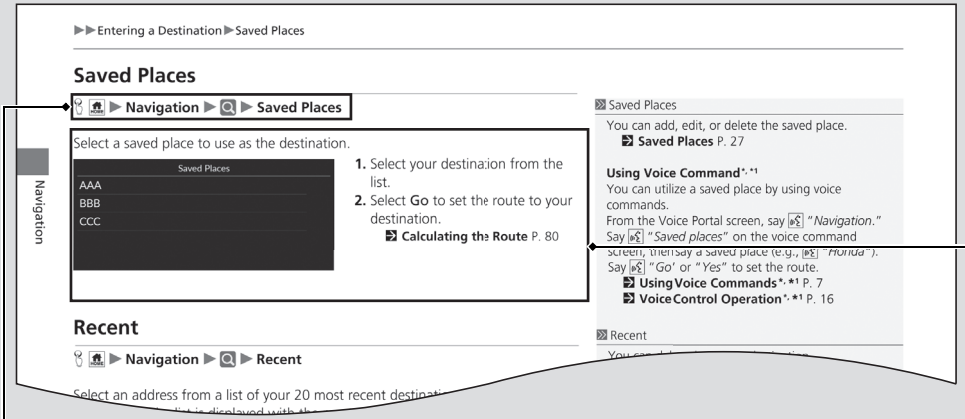


Navigációs képernyő

Tárgymutató

A Tárgymutató főkifejezéseket és albejegyzéseket tartalmaz. Az albejegyzések segítségével könnyen megtalálhatja a keresett oldalt.

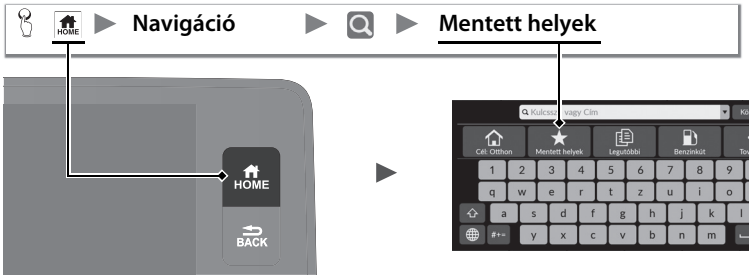
Tovább a következő oldalra



A menüszerkezetet követve részletes útmutatás írja le, hogyan juthat el a keresett elemhez.

Menüszerkezet

A menüszerkezet segítséget nyújt a rendszer menüopcióinak használatához. A kívánt funkcióhoz úgy juthat el, hogy követi a menüszerkezetet az ott látható lépések szerint.



Válassza ki a rendszervezérlő panelen lévő elemet.

Válassza a menü opciót.

Válassza a **Mentett helyek** lehetőséget.

* Az ebben a részben szereplő képek eltérhetnek a tényleges képernyőktől.

Rendszerbeállítások

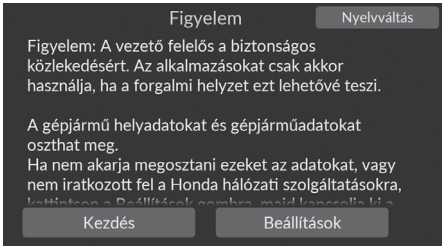
Az alábbi rész az indítási eljáráshoz, a navigációhoz és a beállításokhoz kapcsolódó funkciókat mutatja be.



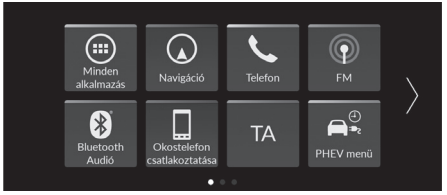
Indítás 22
Hangvezérlő rendszer *, *1 23
Személyes adatok 24
Otthoni cím beállítása 24
Mentett helyek 27
Kijelzőmód beállításai 31
Képernyő fényerőbeállítása 31
Kijelzőmód változtatása 32
Iránymutatás hangerejének beállítása 33
Főmenü 34
Térképbeállítások 35
Forgalmi ikonok 36
Forgalomáramlás 37
Színtéma 38
Látnivalók 38
Útkövetés 39
Útkövetés rögzítése 40
Útkövetés törlése 40
Tereptárgy-beállítások 41
Útvonal-beállítások 42
Útvonal demóvideó 43
Útvonal-beállítások 44
Útvonal újratervezése forgalom alapján 45
Útlétrehozási mód 46
Navigációs beállítások 47
Becsült érkezés időpontja 48
Előrejelzéses útvonal-tervezés 49
Ismert előzmények törlése 50
Automatikus nagyítás 50
Manőversegítő előugró üzenet 51
Hangos navigáció nyelve 51
Manőverlista 52
Útmutató 53
Helyek kezelése 54
Kerülendő területek 55
Legutóbbi úti célok szerkesztése 59
Letöltött helyek szerkesztése 59
Térkép frissítése 60
Beállítások 67
Jármű pozíciójának beállítása 68
Online szolgáltatások 69
A szoftverlicenc névjegye 69
Adatok visszaállítása 70
Alapértelmezett gyári beállítások visszaállítása 70

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

A navigációs rendszer automatikusan elindul, amikor a gyújtást TARTOZÉK vagy BE állásba helyezik. Induláskor a következő megerősítő képernyő jelenik meg.



1. Válassza a **Kezdés** elemet.
- ▶ A *Bluetooth*®-kapcsolati üzenet akkor jelenik meg, ha a KEZDŐKÉPERNYŐN leválasztotta a *Bluetooth*®-eszközt.
- ▶ Ha nem választja a **Kezdés** gombot, a rendszer egy bizonyos idő elteltével automatikusan kiválasztja a **Kezdés** gombot.
- ▶ A rendszer automatikusan elindítja a legutóbb használt funkciót.



2. Válassza a **Navigáció** lehetőséget.
- ▶ Megjelenik a térképképernyő vagy a navigációs útmutató képernyője. Ha megjelenik a navigációs útmutató képernyő, válassza a **Kilépés** lehetőséget.
- ▶ Ha a navigáció kezdő képernyőjét akarja megjeleníteni, nyomja meg a BACK gombot.

■ Manuális működtetésre vonatkozó korlátozások

Bizonyos manuális funkciók le vannak tiltva vagy nem működnek, amikor a gépkocsi mozgásban van. A szürkén megjelenő opciók nem választhatók ki, míg meg nem áll a gépkocsival.

Indítás

Ne nézzen hosszan a képernyőre, és vezessen biztonságosan az aktuális forgalomkorlátozásoknak megfelelően.

A navigációs rendszer használata során a rendszer bezárhatja a többi alkalmazást.

A **Navigáció** kiválasztásakor a rendszer megjeleníti a legutóbb használt navigációs funkciót. Indításkor a térkép kijelzője jelenik meg.

Az első indításkor megjelenik a navigációs útmutató. Az útmutatót bármikor megjelenítheti a főmenüből.
Útmutató 53. o.

A gépjármű hangvezérlő rendszerrel van felszerelve, amely a navigációs rendszer funkcióinak kézi beavatkozás nélküli kezelését teszi lehetővé.
A hangvezérlő rendszer a kormánykeréken lévő gombbal, valamint a mennyezeten lévő térképlámpák közelében található mikrofon segítségével vezérelhető.
A gombbal és a mikrofon elhelyezkedésével kapcsolatos további részletekért olvassa el kezelési kézikönyvet.

Hangfelismerés

Az optimális hangfelismerés elérése érdekében kövesse az alábbi irányelveket a navigációs hangvezérlő rendszer használata során:

- Győződjön meg arról, hogy a használni kívánt hangutasításnak megfelelő képernyő látható. A rendszer csak bizonyos utasításokat ismer fel.
  Rendelkezésre álló navigációs utasítások:
  Navigációs utasítások 120. o.
- Csukja be az ablakokat és a panorámatetőt.
- Állítsa be úgy a műszerfali és az oldalsó szellőzőket, hogy ne a mennyezeti mikrofon felé fújják a levegőt.
- Beszéljen tisztán, természetes beszédhangon, a szavak között ne tartson szünetet.
- Csökkentsen lehetőség szerint minden háttérzajt. Ha több személy beszél egyszerre, akkor előfordulhat, hogy a rendszer félreértelmezi az utasítást.

Hangvezérlő rendszer*, *1

Amikor megnyomja a gombot, a rendszer arra kéri, hogy mondjon ki egy hangutasítást. Nyomja meg röviden újra a gombot ennek a kihagyásához és az utasítás kimondásához.

Hangfelismerés

A hangvezérlő rendszer csak a vezetőülésből használható, mivel a mikrofonegység kiszűri az utasülés felől érkező zajokat.

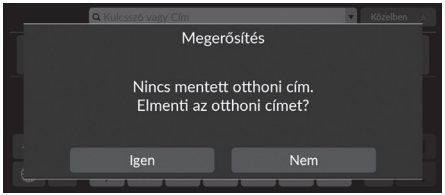
*1: A hangvezérlő rendszer angol, német, francia, spanyol és olasz nyelven ért.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

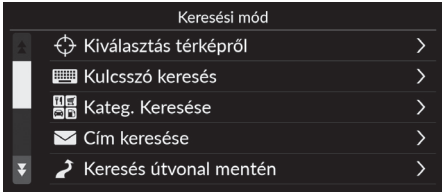
Otthoni cím beállítása

HOME ▶ **Navigáció** ▶

A személyes adatok menüvel állíthatja be otthoni címét.



1. Válassza a **Cél: Otthon**, majd az **Igen** lehetőséget.



2. Válassza a **Cím** lehetőséget, majd válasszon egy opciót.
   ▶ Az otthoni cím megadásához válassza a **Kiválasztás térképről** elemet.
   ▶ Ha nem a **Kiválasztás térképről** lehetőséget választja, folytassa a 3. és 4. lépéssel.
3. Adja meg az otthoni címet.
4. Válassza a **Mentés**, majd újra a **Mentés** lehetőséget.

Személyes adatok

A rendszer felülírja az otthon helyét. Válassza a **Helyek kezelése**, majd a **Kezdőlap** lehetőséget.

Helyek kezelése 54. o.

Otthon szerkesztése:
Név: Adja meg a kívánt nevet.
Telefonszám: Adja meg a kívánt telefonszámot.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Kiválasztás térképről**: Az aktuális helyet állítja be otthoni címnek.
- **Kulcsszó keresés**: Kulcsszó vagy cím megadásával állít be otthoni címet.
- **Kateg. Keresése**: A kategória kiválasztásával beállítja az otthoni címet.
- **Cím keresése**: A cím megadásával beállítja az otthoni címet.
  ➔ **Otthoni cím tárolása** 13. o.
- **Keresés útvonal mentén**: Beállítja az otthon helyét az útvonal mentén.
- **Mentett helyek**: A **Mentett helyek** listán tárolt helyet kiválasztva állít be otthoni címet.
- **Telefonszám keresése**: Beállítja az otthon helyét a telefonszám alapján.
- **Koordináták keresése**: A koordináták megadásával beállítja az otthoni címet.
- **Legutóbbi**: Az otthoni címet egy közelmúltban talált hely alapján állítja be.
- **Letöltött helyek**[*1]: Beállítja az otthon helyét a letöltött helyek alapján.

*1: Elképzelhető, hogy a funkció az Ön országában vagy régiójában nem érhető el. A funkcióval kapcsolatos részletekért forduljon a márkakereskedőhöz.

FOLYTATÓDIK

■ Az otthoni cím szerkesztése

▶ Navigáció ▶ ▶ Helyek kezelése ▶ Kezdő

Szerkeszti az otthoni címet.



1. Válassza ki a szerkeszteni kívánt elemet.
2. Válassza a **Mentés** lehetőséget.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Név**: Új nevet ad a helynek.
- **Cím**: Új helyet ad meg.
- **Telefonszám**: Új telefonszámot ad meg.

Mentett helyek

Elmenthet helyeket, hogy gyorsan megtalálja őket, és útvonalat készíthessen hozzájuk.

Mentett hely mentése

HOME ▶ **Navigáció** ▶



1. Válasszon keresési módot.
   ▶ Keresse meg a menteni kívánt helyet.
   ➔ **Úti cél megadása** 72. o.
2. Válassza a **Mentés** lehetőséget.



3. Válassza a **Mentés** lehetőséget.
   ▶ Szükség esetén adjon meg egy nevet és egy telefonszámot.
   ▶ Szükség esetén válasszon ki egy POI ikont.

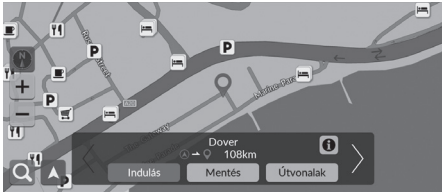
» Mentett hely mentése

A keresett helytől függően a helynév vagy a telefonszám már meg van adva.

FOLYTATÓDIK

■ Hely manuális mentése a Mentett helyek közé

HOME ▶ **Navigáció**



1. Válasszon ki egy úti célt a térképről.
Térképes bevitel 85. o.

2. Válassza a **Mentés** lehetőséget.



3. Válassza a **Mentés** lehetőséget.
- ▶ Szükség esetén adjon meg egy nevet és egy telefonszámot.
- ▶ Szükség esetén válasszon ki egy POI ikont.

Hely manuális mentése a Mentett helyek közé

A keresett helytől függően a helynév vagy a telefonszám már meg van adva.

Mentett hely szerkesztése

HOME ▶ **Navigáció** ▶ ☰ ▶ **Helyek kezelése** ▶ **Mentett helyek**



1. Válassza ki a szerkeszteni kívánt mentett helyet.



2. Válasszon ki egy opciót.
3. A szerkesztéshez válassza a **Mentés** lehetőséget.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Név**: Új nevet ad a helynek.
- **Cím**: Új helyet ad meg.
- **Telefonszám**: Telefonszámot adhat meg.
- **Ikon**: Válassza ki a kívánt ikont.

Mentett hely szerkesztése

Új mentett helyet a ✚ kiválasztásával adhat hozzá.

FOLYTATÓDIK

■ Mentett hely törlése

HOME ▶ **Navigáció** ▶ ☰ ▶ **Helyek kezelése** ▶ **Mentett helyek**



1. Válassza a ✕ elemet.
   ▶ A kiválasztott hely eltűnik a listáról.
2. Válassza a **Mentés** lehetőséget.
   ▶ Ha a **Mégse** lehetőséget választja, az eltűnt hely a listán marad.

■ Az összes mentett hely törlése

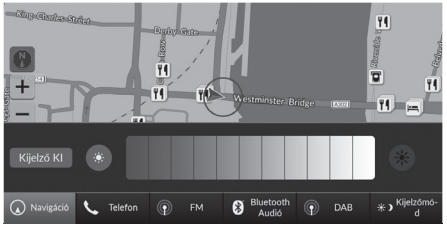
HOME ▶ **Navigáció** ▶ ☰ ▶ **Helyek kezelése** ▶ **Mentett helyek**



Válassza a ikont, majd az **Igen** elemet.

Képernyő fényerőbeállítása

A képernyő fényerejének beállítása. Válassza a **Kijelzőmód** ( ) lehetőséget a képernyő fényerejének módosításához.



Válassza a képernyő alján található **Kijelzőmód** lehetőséget.

- ▶ A fényerőcsúszka néhány másodpercre láthatóvá válik.
- ▶ A vagy a gomb segítségével változtathatja a fényerőt.
- ▶ A képernyő kikapcsolásához válassza a **Kijelző KI** lehetőséget.
  A képernyő bekapcsolásához nyomja meg a HOME vagy a BACK gombot.

Képernyő fényerőbeállítása

A kijelző fényerejét a fényerőcsúszka elcsúsztatásával vagy elhúzásával is állíthatja.

Az érintőképernyő érzékenységi beállítása módosítható.
➔ **Lásd a felhasználói kézikönyvet.**

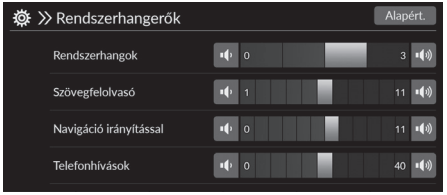
Módosíthatja a térkép színét.
➔ **Színtéma** 38. o.

Kijelzőmód változtatása

Világításvezérlés	Működés
Kijelzőmód (☀ ☽)	Beállítja a képernyő fényerejét, ha a felhasználó ideiglenesen módosítani kívánja a kijelző fényerejét. **Emlékeztető:** A **Kijelzőmód** (☀ ☽) felülír minden más, a napfényérzékelő által automatikusan vagy a Rendszerbeállítások képernyőn manuálisan beállított fényerő-beállítást.
Napfényérzékelő (pontos helyét a kezelési kézikönyvben találja)	Ha a napfényérzékelő bekapcsolt fényszórók mellett napfényt érzékel, a rendszer automatikusan átvált éjszakai kijelzőmódról nappalira. **Emlékeztető:** Szükség esetén a kijelző fényerejét a **Kijelzőmód** (☀ ☽) használatával állíthatja be.
A **Fényerő** menü tartalma a járművezetői információs felületen (lásd a kezelési kézikönyvet)	Ha a fényszórók bekapcsolt állapotban vannak, és szeretné, hogy a műszerfal nappali kijelzőmódban legyen, állítsa a megvilágítás fényerejét a maximális értékre. **Emlékeztető:** A fényszórók be- vagy kikapcsolt állapotától függő automatikus beállításhoz állítsa a műszerfal fényerejét a közepes tartományba.
Fényszórók (Auto/Be/Ki)	Bekapcsolt állapotban a kijelző éjszakai kijelzőmódra vált. A fentebb felsorolt három vezérlő kikapcsolja ezt a funkciót. **Emlékeztető:** A kijelző fényerejét a **Kijelzőmód** (☀ ☽) használatával állíthatja be.

HOME ▶ Általános beállítások ▶ Rendszer ▶ Rendszerhangerők

Az irányított navigáció hangerejének beállítása.



Válassza a **Navigáció irányítással** lehetőség vagy ikonját.

Iránymutatás hangerejének beállítása

A hangerőt a hangerőcsúszka elcsúsztatásával vagy elhúzásával is állíthatja.

A hangos navigáció hangerejét a hangnavigáció alatt a hangerőszabályzó gombbal tudja beállítani.

HOME ▶ **Navigáció** ▶ ☰



Válasszon ki egy opciót.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- Térképbeállítások: Beállítja a térképképernyőn megjelenítendő információkat.
  ➔ **Térképbeállítások** 35. o.
- Útvonal-beállítások: Megadja az útvonal-beállításokat.
  ➔ **Útvonal-beállítások** 42. o.
- Navigációs beállítások: Beállítja a kívánt navigációt.
  ➔ **Navigációs beállítások** 47. o.
- Útmutató: A navigációs útmutatót jeleníti meg.
  ➔ **Útmutató** 53. o.
- Helyek kezelése: Szerkeszti a tárolt helyeket és az elkerülendő területeket.
  ➔ **Helyek kezelése** 54. o.
- Térkép frissítése: Megjeleníti a térképfrissítési opciókat.
  ➔ **Térkép frissítése** 60. o.
- Beállítások: Egyéb beállításokat jelenít meg.
  ➔ **Beállítások** 67. o.
  ➔ **Adatok visszaállítása** 70. o.

▶ Navigáció ▶ ▶ Térképbeállítások

Módosíthatja a térkép beállításait.



Válasszon ki egy opciót.

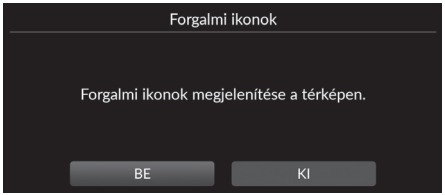
Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Forgalmi ikonok**: Beállítja, hogy megjelenjen-e a forgalom ikon a térképen.
  Forgalmi ikonok 36. o.
- **Forgalomáramlás**: Beállítja, hogy megjelenjen-e forgalmi helyzet a térképen.
  Forgalomáramlás 37. o.
- **Színtéma**: Módosítja a térkép színét.
  Színtéma 38. o.
- **Látnivalók**: Kiválasztja a térképen megjelenítendő POI ikonokat.
  Látnivalók 38. o.
- **Útkövetés**: Beállítja, hogy megjelenjen-e a nyomkövető vonal a térképen.
  Útkövetés 39. o.
- **Útkövetési rögzítés**: Azt állítja be, hogy a rendszer rögzítsen-e nyomkövetési vonalat az összes úton vagy csak terepen.
  Útkövetés rögzítése 40. o.
- **Útkövetés törlése**: Törli a térképről a nyomkövetési vonalat.
  Útkövetés törlése 40. o.
- **Tereptárgy-beállítások**: Kiválasztja, hogy a 3D tereptárgyak megjelenjenek-e a térképen.
  Tereptárgy-beállítások 41. o.

Forgalmi ikonok

▶ Navigáció ▶ ▶ Térképbeállítások ▶ Forgalmi ikonok

Beállítja, hogy megjelenjen-e a forgalom ikon a térképen.



Válasszon ki egy opciót.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **BE** (gyári alapbeállítás): Megjeleníti a forgalmi ikont a térképen.
- **KI**: Kikapcsolja a funkciót.

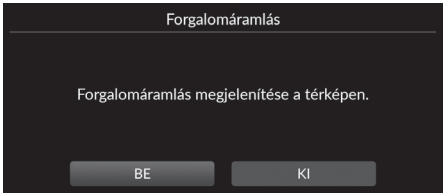
Forgalmi ikonok

A forgalmi funkció csak bizonyos területeken érhető el.

Forgalomáramlás

▶ Navigáció ▶ ▶ Térképbeállítások ▶ Forgalomáramlás

Beállítja, hogy megjelenjen-e a forgalomáramlás a térképen.



Válasszon ki egy opciót.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **BE** (gyári alapbeállítás): Megjeleníti a forgalmi helyzetet a térképen.
- **KI**: Kikapcsolja a funkciót.

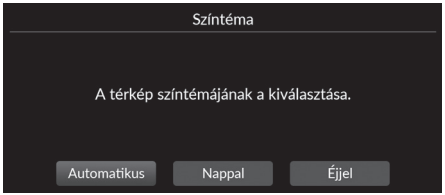
Forgalomáramlás

A forgalmi funkció csak bizonyos területeken érhető el.

Színtéma

HOME ▶ Navigáció ▶ ☰ ▶ Térképbeállítások ▶ Színtéma

Módosítja a térkép színét.



Válasszon ki egy opciót.

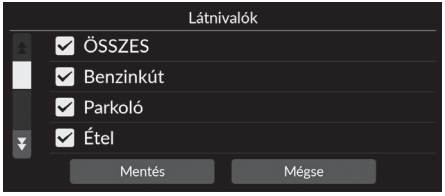
Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Automatikus** (gyári alapbeállítás): Beállítja a térképszínt a megvilágításnak megfelelően.
- **Nappal**: Nappali színekkel jeleníti meg a térképet.
- **Éjjel**: Éjszakai színekkel jeleníti meg a térképet.

Látnivalók

HOME ▶ Navigáció ▶ ☰ ▶ Térképbeállítások ▶ Látnivalók

Kiválasztja a térképen megjelenítendő POI ikonokat.

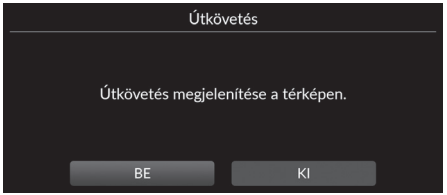


1. Válasszon ki egy lehetőséget.
2. Válassza a **Mentés** lehetőséget.

Útkövetés

▶ Navigáció ▶ ▶ Térképbeállítások ▶ Útkövetés

A navigációs rendszer beállítható úgy, hogy a térképképernyőn nyomkövető vonalakat („útkövetést") jelenítsen meg.



Válasszon ki egy opciót.

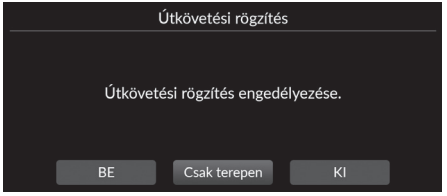
Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **BE** (gyári alapbeállítás): A rendszer megjeleníti a nyomkövető vonalat.
- **KI**: Kikapcsolja a funkciót.

Útkövetés rögzítése

HOME ▶ Navigáció ▶ ☰ ▶ Térképbeállítások ▶ Útkövetési rögzítés

Azt állítja be, hogy a rendszer rögzítsen-e nyomkövetési vonalat az összes úton vagy csak terepen.



Válasszon ki egy opciót.

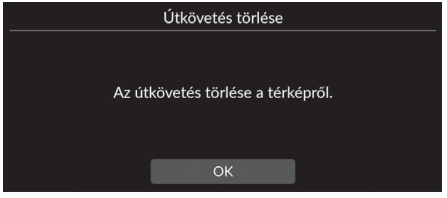
Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **BE**: A rendszer minden úton rögzíti a nyomkövetési vonalat.
- **Csak terepen** (gyári alapbeállítás): A rendszer csak terepen rögzíti a nyomkövetési vonalat.
- **KI**: Kikapcsolja a funkciót.

Útkövetés törlése

HOME ▶ Navigáció ▶ ☰ ▶ Térképbeállítások ▶ Útkövetés törlése

Törli a térképről a nyomkövetési vonalat.



Válassza az **OK** lehetőséget.

Útkövetés rögzítése

A terepen megjelölt nyomvonalak (útkövetés) megjeleníthetők a képernyőn.

Terepi nyomkövetések megjelenítése 92. o.

Tereptárgy-beállítások

▶ Navigáció ▶ ▶ Térképbeállítások ▶ Tereptárgy-beállítások

Kiválasztja, hogy a 3D tereptárgyak megjelenjenek-e a térképen.



Válasszon ki egy opciót.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- 3D tereptárgyak:
  - **BE** (gyári alapbeállítás): Megjeleníti a 3D tereptárgyakat a térképen.
  - **KI**: Kikapcsolja a funkciót.
- Tereptárgyak textúrája:
  - **BE** (gyári alapbeállítás): Megjeleníti az iránypont textúráját a térképen.
  - **KI**: Kikapcsolja a funkciót.

HOME ▶ Navigáció ▶ ☰ ▶ Útvonal-beállítások

Módosítja az útvonal beállításait, és megjeleníti az aktuális útvonal részleteit.



Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Kerülőút**: Elkerülő útvonalat tervez.
  Kerülőút 97. o.
- **Útvonal áttekintése**: Megjeleníti az útvonal áttekintését.
  Útvonal áttekintése 91. o.
- **Útvonal demóvideó**: Megmutatja az aktuális navigáció bemutatóját.
  Útvonal demóvideó 43. o.
- **Útvonal-preferenciák**: Beállítja, hogy használja-e a rendszer a már elhagyott utakat.
  Útvonal-beállítások 44. o.
- **Úti célok listája**: Részletes információk megtekintése az aktuális úti célról és útvonalpontokról.
  Útvonal szerkesztése 99. o.
- **Útvonal újratervezése forgalom alapján**: Beállítja, hogy a rendszer használja-e az optimalizált lehetséges útvonalakat.
  Útvonal újratervezése forgalom alapján 45. o.
- **Útlétrehozási mód**: Módosítja az útvonal-tervezési módszert.
  Útlétrehozási mód 46. o.

Útvonal demóvideó

Navigáció ▶ ▶ Útvonal-beállítások ▶ Útvonal demóvideó (útközben)

Megmutatja az aktuális navigáció bemutatóját.



Útvonal-beállítások

▶ Navigáció ▶ ▶ Útvonal-beállítások ▶ Útvonal-preferenciák

Beállítja, hogy használja-e a rendszer a már elhagyott utakat.



1. Válasszon ki egy lehetőséget.
   ▶ A bejelölt elemek engedélyezve vannak, a be nem jelölt elemek pedig le vannak tiltva.
2. Válassza a **Mentés** lehetőséget.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

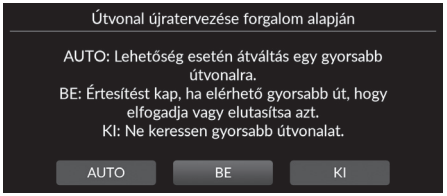
- **Autópályák**: Beállítja, hogy az autópályák használatban legyenek-e.
- **Fizetős utak**: Beállítja, hogy a fizetős utak használatban legyenek-e.
- **Kompok**: Beállítja, hogy a kompok használatban legyenek-e.
- **Vonatszállító kompok**: Beállítja, hogy a vonatszállító kompok használatban legyenek-e.
- **Földutak**: Beállítja, hogy vezessen-e útburkolat nélküli utakon.
- **Alagutak**: Beállítja, hogy behajtson-e alagútba.
- **Dugódíjköteles zónák***: Beállítja, hogy vezessen-e forgalomdíjas zónákban.
- **Matricák***: Beállítja, hogy a matricát igénylő utak használatban legyenek-e.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Útvonal újratervezése forgalom alapján

▶ Navigáció ▶ ▶ Útvonal-beállítások ▶ Útvonal újratervezése forgalom alapján

Beállítja az automatikus átirányítási funkciót.



Válasszon ki egy lehetőséget.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **AUTO**: Beállítja az automatikus átirányítási funkciót.
- **BE** (gyári alapbeállítás): Beállítja a felugró értesítéseket használó automatikus átirányítási funkciót.
- **KI**: Kikapcsolja a funkciót.

Útvonal újratervezése forgalom alapján

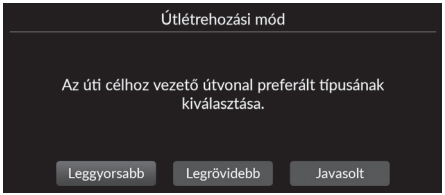
Az Útvonal újratervezése forgalom alapján funkció a folyamatosan frissített forgalmi információk alapján gyorsabb útvonalat is kiszámíthat.

A forgalmi funkció csak bizonyos területeken érhető el.

Útlétrehozási mód

▶ Navigáció ▶ ▶ Útvonal-beállítások ▶ Útlétrehozási mód

Módosítja az útvonal-tervezési módszert.



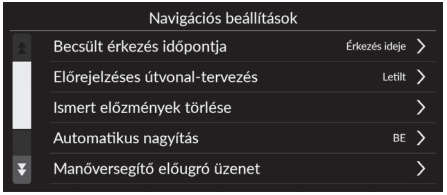
Válasszon ki egy opciót.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Leggyorsabb** (gyári alapbeállítás): Olyan útvonalakat tervez, amelyek bár hosszabbak lehetnek, rövidebb idő alatt lehet őket megtenni.
- **Legrövidebb**: Olyan útvonalakat tervez, amelyeket bár több idő alatt lehet megtenni, rövidebbek.
- **Javasolt**: Kiszámítja a navigációs rendszer által javasolt útvonalakat.

HOME ▶ **Navigáció** ▶ ☰ ▶ **Navigációs beállítások**

Módosítja a útvonal-navigációs beállításokat.



Válasszon ki egy opciót.

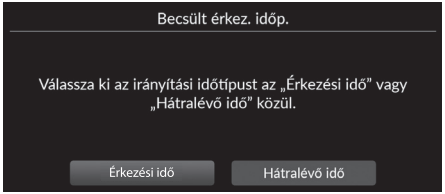
Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- Becsült érkezés időpontja: Beállítja az úti célra érkezés becsült idejének formátumát, amely a navigációs képernyőn jelenik meg.
  Becsült érkezés időpontja 48. o.
- Előrejelzéses útvonal-tervezés: Beállítja, hogy használatban legyen-e az előrejelzéses útvonal funkció.
  Előrejelzéses útvonal-tervezés 49. o.
- Ismert előzmények törlése: Törli a megtanult útvonal előzményeket.
  Ismert előzmények törlése 50. o.
- Automatikus nagyítás: Beállítja, hogy a térkép végezzen-e automatikus nagyítást a következő navigációs pont távolsága alapján.
  Automatikus nagyítás 50. o.
- Manőversegítő előugró üzenet: Beállítja, hogy megjelenjen-e a felnagyított felugró ablak a kereszteződéshez közeledve.
  Manőversegítő előugró üzenet 51. o.
- Hangos navigáció nyelve: Beállítja a hangutasítások nyelvét.
  Hangos navigáció nyelve 51. o.
- Manőverlista: Beállítja, hogy megjelenjenek-e a saroktól sarokig utasítások a térképen.
  Manőverlista 52. o.

Becsült érkezés időpontja

▶ Navigáció ▶ ▶ Navigációs beállítások ▶ Becsült érkezés időpontja

Beállítja az úti célra érkezés becsült idejének formátumát, amely a navigációs képernyőn jelenik meg.



Válasszon ki egy opciót.

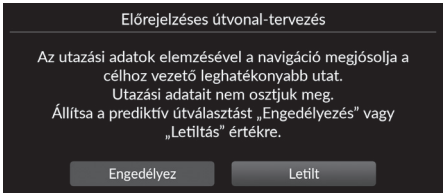
Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Érkezési idő** (gyári alapértelmezés): Megjeleníti az úti célhoz érkezés becsült időpontját.
- **Hátralévő idő**: Megjeleníti az úti célhoz hátralévő időt.

Előrejelzéses útvonal-tervezés

▶ Navigáció ▶ ▶ Navigációs beállítások ▶ Előrejelzéses útvonal-tervezés

Beállítja, hogy használatban legyen-e az előrejelzéses útvonal-tervezés funkció.



Válasszon ki egy opciót.

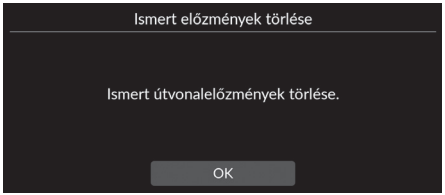
Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Engedélyez**: Beállítja az előrejelzéses útvonal funkciót.
- **Letilt** (gyári alapbeállítás): Kikapcsolja a funkciót.

Ismert előzmények törlése

▶ Navigáció ▶ ▶ Navigációs beállítások ▶ Ismert előzmények törlése

Törli a megtanult útvonalelőzményeket.

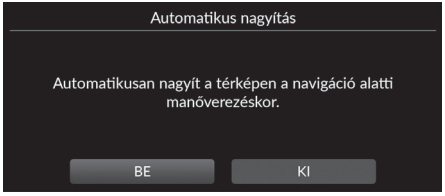


Válassza az **OK** lehetőséget.

Automatikus nagyítás

▶ Navigáció ▶ ▶ Navigációs beállítások ▶ Automatikus nagyítás

Beállítja, hogy a térkép végezzen-e automatikus nagyítást a következő navigációs pont távolsága alapján.



Válasszon ki egy opciót.

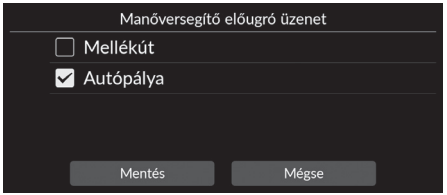
Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **BE** (gyári alapbeállítás): Beállítja, hogy a térkép automatikus nagyítást végezzen a következő navigációs pont távolsága alapján.
- **KI**: Kikapcsolja a funkciót.

Manőversegítő előugró üzenet

▶ Navigáció ▶ ▶ Navigációs beállítások ▶ Manőversegítő előugró üzenet

Beállítja, hogy megjelenjen-e a saroktól sarokig felugró ablak az útkereszteződéshez közeledve.



1. Válasszon ki egy lehetőséget.
2. Válassza a **Mentés** lehetőséget.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Mellékút**: Beállítja, hogy megjelenjen-e a saroktól sarokig felugró ablak a mellékúton.
- **Autópálya**: Beállítja, hogy megjelenjen-e a saroktól sarokig felugró ablak az autópályán.

Hangos navigáció nyelve

▶ Navigáció ▶ ▶ Navigációs beállítások ▶ Hangos navigáció nyelve

Beállítja a hangutasítások nyelvét.

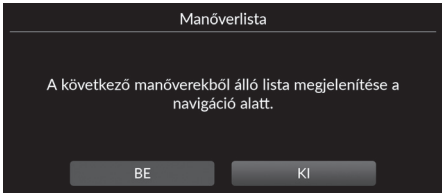


Válasszon ki egy opciót.

Manőverlista

▶ Navigáció ▶ ▶ Navigációs beállítások ▶ Manőverlista

Beállítja a saroktól sarokig megjelenő utasításokat.



Válasszon ki egy opciót.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **BE**: Beállítja a saroktól sarokig utasítások megjelenítését a térképen.
- **KI** (gyári alapértelmezés): Kikapcsolja a funkciót.

HOME ▶ Navigáció ▶ ▶ Útmutató

A felsorolt funkciók használatával kapcsolatos további információkért kattintson az adott funkcióra.

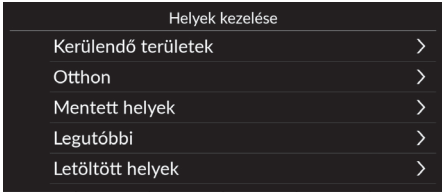


Válassza a ◀ vagy a ▶ lehetőséget az előző vagy a következő oldalra váltáshoz.

Az útmutatóból történő kilépéshez válassza a **Kilépés** lehetőséget.

HOME ▶ Navigáció ▶ ☰ ▶ Helyek kezelése

Szerkeszti a tárolt helyeket és az elkerülendő területeket.



Válasszon ki egy opciót.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- Kerülendő területek: Konkrét utak vagy területek elkerülését teszi lehetővé.
  ➔ **Kerülendő területek** 55. o.
- Otthon: Szerkeszti az otthoni címet.
  ➔ **Az otthoni cím szerkesztése** 26. o.
- Mentett helyek: Mentett helyek szerkesztése.
  ➔ **Mentett hely szerkesztése** 29. o.
  ➔ **Mentett hely törlése** 30. o.
  ➔ **Az összes mentett hely törlése** 30. o.
- Legutóbbi: Szerkeszti a legutóbbi úti célokat.
  ➔ **Legutóbbi úti célok szerkesztése** 59. o.
- Letöltött helyek*1: Szerkeszti a letöltött helyeket.
  ➔ **Letöltött helyek szerkesztése** 59. o.

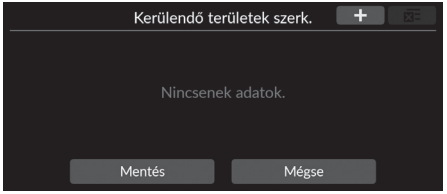
*1: Elképzelhető, hogy a funkció az Ön országában vagy régiójában nem érhető el. A funkcióval kapcsolatos részletekért forduljon a márkakereskedőhöz.

Kerülendő területek

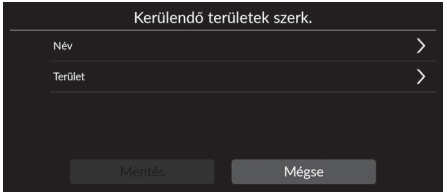
Ezzel a funkcióval elkerülhet bizonyos területeket és útszakaszokat. Szükség szerint engedélyezheti és letilthatja az egyéni elkerüléseket.

■ Kerülendő terület hozzáadása

HOME ▶ **Navigáció** ▶ ☰ ▶ **Helyek kezelése** ▶ **Kerülendő területek**



1. Válassza a ✚ elemet.



2. Név megadásához válassza a **Név** lehetőséget.
3. **Terület** kiválasztása.

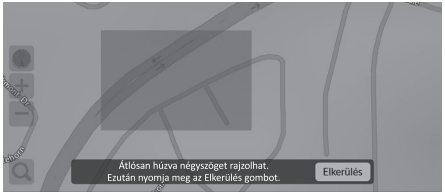
FOLYTATÓDIK



4. Válasszon ki egy elemet a kívánt hely kereséséhez.



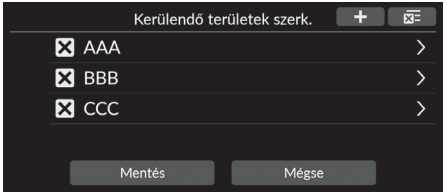
5. Válassza a **Tovább** gombot.



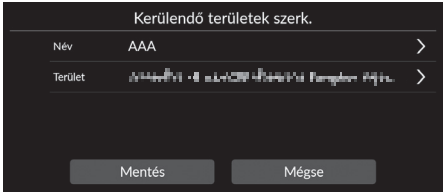
6. Húzza el a térképet a kívánt elkerülendő hely hozzáadásához, majd válassza az **Elkerülés** lehetőséget.
7. Válassza a **Mentés** lehetőséget.

■ Kerülendő terület szerkesztése

HOME ▶ Navigáció ▶ ☰ ▶ Helyek kezelése ▶ Kerülendő területek



1. Válassza ki a szerkesztendő területet a listáról.



2. Válasszon ki egy elemet.
3. Válassza a **Mentés** lehetőséget.

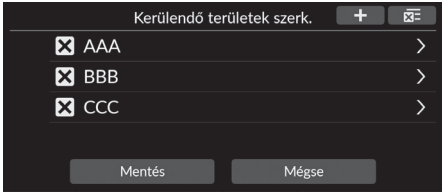
A következő elemek állnak rendelkezésre:

- **Név**: Új nevet ad meg.
- **Terület**: Új területet keres.

FOLYTATÓDIK

■ Kerülendő területek törlése

▶ Navigáció ▶ ▶ Helyek kezelése ▶ Kerülendő területek



1. Válassza a elemet.
   ▶ A kiválasztott terület eltűnik a listáról.
2. Válassza a **Mentés** lehetőséget.
   ▶ Ha a **Mégse** lehetőséget választja, az eltűnt terület a listában marad.

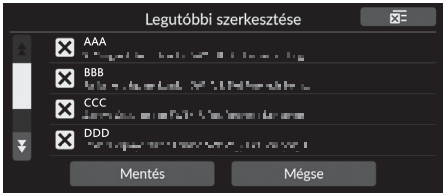
Kerülendő területek törlése

Az összes tárolt elkerülési terület törléséhez válassza a , majd az **Igen** lehetőséget.

Legutóbbi úti célok szerkesztése

HOME ▶ **Navigáció** ▶ ☰ ▶ **Helyek kezelése** ▶ **Legutóbbi**

Szerkeszti a legutóbbi úti célokat.



1. Válassza a ✕ elemet.
   ▶ A kiválasztott úti cél eltűnik a listáról.
2. Válassza a **Mentés** lehetőséget.
   ▶ Ha a **Mégse** lehetőséget választja, az eltűnt úti cél a listában marad.

Letöltött helyek szerkesztése

HOME ▶ **Navigáció** ▶ ☰ ▶ **Helyek kezelése** ▶ **Letöltött helyek**

Szerkeszti a letöltött helyeket.



1. Válassza a ✕ elemet.
   ▶ A kiválasztott úti cél eltűnik a listáról.
2. Válassza a **Mentés** lehetőséget.
   ▶ Ha a **Mégse** lehetőséget választja, az eltűnt hely a listán marad.

Legutóbbi úti célok szerkesztése

A nemrégiben kiválasztott úti célok törléséhez válassza a ☒, majd az **Igen** elemet.

Letöltött helyek szerkesztése

Elképzelhető, hogy a funkció az Ön országában vagy régiójában nem érhető el. A funkcióval kapcsolatos részletekért forduljon a márkakereskedőhöz.

Az összes letöltött hely törléséhez válassza a ☒, majd az **Igen** lehetőséget.

HOME ▶ Navigáció ▶ ☰ ▶ Térkép frissítése

- Amikor járművet vásárol, ellenőrizze annak adatbázis-verzióját, és szükség esetén frissítse a térképadatokat.
- Frissíti a navigációs térképadatokat Wi-Fi-n vagy USB-flash meghajtón keresztül.



Válasszon ki egy opciót.

- Otthoni régió frissítése (Wi-Fi)
  Otthoni régió frissítése (Wi-Fi) 62. o.
- Régióválasztás a frissítéshez (Wi-Fi)
  Régióválasztás a frissítéshez (Wi-Fi) 63. o.
- Teljes térkép frissítése (USB)
  Teljes térképfrissítés (USB) 66. o.
- DL link export. teljes térképfrissít. (USB)
  Letöltési hivatkozás exportálása teljes térképfrissítéshez (USB) 65. o.
- Adatbázis verziója: A térképadatbázis verziójának megjelenítése.

Térkép frissítése

A funkció használatához csatlakoztassa ezt a navigációs rendszert az internethez Wi-Fi eszközön keresztül.
Online szolgáltatások 69. o.

Adatbázis verziója
Térképfrissítés rendelésekor szüksége lesz ezekre az információkra.
Frissítés beszerzése navigációs rendszerhez 112. o.

Nagyobb frissítések esetén az akkumulátor lemerülésének elkerülése érdekében kapcsolja be a gépkocsi gyújtását.

A rendelkezésre álló térképadatokat évente legalább egyszer frissítik a jármű gyártási dátumától számított 14 évig.
Térképadatait ingyenesen frissítheti a gyártási dátumtól számított 8 éven belül. 8 és 14 év között díjat kell fizetni. Ha kérdése van a gyártási dátummal kapcsolatban, forduljon Honda-márkakereskedőjéhez.

A teljes térképfrissítés USB-n keresztül akár egy órát is igénybe vehet.
A térképfrissítés közben ne kapcsolja ki a gyújtást, mert ez problémákat okozhat.

Legalább kétévente frissítse a teljes térképet USB-n keresztül.
Ellenkező esetben a hangfelismerés *„Find Place <POI>"* funkciója nem frissül, ami kellemetlenséget okoz.
Hangvezérlő rendszer*, *1 23. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Frissítés Wi-Fi-n keresztül

Az otthoni régió térképe és a kívánt régió térképe Wi-Fi-n keresztül frissíthető.

A Wi-Fi beállításokkal kapcsolatos részletekért tekintse meg a kezelési kézikönyvet.

➔ **Lásd a felhasználói kézikönyvet.**

Frissítés Wi-Fi-n keresztül

Wi-Fi-n keresztül egyszerre csak egy régióhoz frissítheti a térképet.
Ha az összes régió térképét egyszerre szeretné frissíteni, kérjük, végezze a frissítést USB-n keresztül.

➔ **Frissítés USB flash meghajtóval** 64. o.

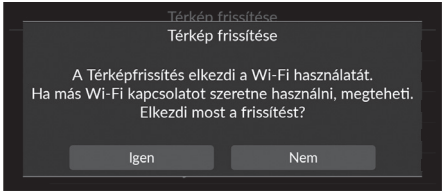
A hatalmas adatforgalom miatt a térképfrissítéseket mindig a Wi-Fi hotspoton keresztül kell elvégezni. A frissítést ne mobiltelefonon keresztül hajtsa végre.

FOLYTATÓDIK

■ Otthoni régió frissítése (Wi-Fi)

HOME ▶ Navigáció ▶ ☰ ▶ Térkép frissítése ▶ Otthoni régió frissítése (Wi-Fi)

Telepíti és frissíti az otthoni régió térképét Wi-Fi-kapcsolaton keresztül.



1. Válassza az **Igen** lehetőséget.
2. Válassza ki a kívánt otthoni régió térképét a térképfrissítéshez.
3. Válassza az **Igen** lehetőséget.
4. Válassza az **Igen** lehetőséget.
   ▶ Ha az **Igen** lehetőséget választja, ne feledje, hogy a navigáció nem használható térképfrissítés közben.
   ▶ Ha a **Nem** lehetőséget választja, a rendszer felfüggeszti az otthoni régió frissítését, és erről értesítést jelenít meg a képernyőn. Ha az **OK** lehetőséget választja, megjelenik a térkép.
5. Válassza az **OK** lehetőséget.
   ▶ Ha az **OK** lehetőséget választja, a térkép automatikusan újra betöltődik.

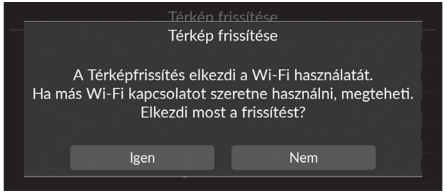
Otthoni régió frissítése (Wi-Fi)

Az otthona körüli területet és a közelben keresett úti célokat az Ön otthoni régiójaként rögzíti a rendszer.

■ Régióválasztás a frissítéshez (Wi-Fi)

HOME ▶ Navigáció ▶ ☰ ▶ Térkép frissítése ▶ Régióválasztás a frissítéshez (Wi-Fi)

Telepíti és frissíti a kívánt régió térképét Wi-Fi-n keresztül.



1. Válassza az **Igen** lehetőséget.
2. Válassza ki a kívánt régió térképét a térképfrissítéshez.
3. Válassza az **Igen** lehetőséget.
4. Válassza az **Igen** lehetőséget.
   - ▶ Ha az **Igen** lehetőséget választja, ne feledje, hogy a navigáció nem használható térképfrissítés közben.
   - ▶ Ha a **Nem** lehetőséget választja, a rendszer felfüggeszti a kívánt régió frissítését, és erről értesítést jelenít meg a képernyőn. Ha az **OK** lehetőséget választja, megjelenik a térkép.
5. Válassza az **OK** lehetőséget.
   - ▶ Ha az **OK** lehetőséget választja, a térkép automatikusan újra betöltődik.

Frissítés USB flash meghajtóval

USB flash meghajtó használatával letöltési hivatkozást szerezhet a térképadatok teljes frissítéséhez.

Frissítés USB flash meghajtóval

USB flash meghajtóval az összes régió térképét egyszerre frissítheti.
Ha egyszerre csak egy régióhoz szeretné frissíteni a térképet, a frissítést Wi-Fi-n keresztül hajtsa végre.

Frissítés Wi-Fi-n keresztül 61. o.

Használjon FAT32 formátumú USB flash meghajtót legalább 64 GB tárhellyel.

■ Letöltési hivatkozás exportálása teljes térképfrissítéshez (USB)

HOME ▶ Navigáció ▶ ☰ ▶ Térkép frissítése ▶ DL link export. teljes térképfrissít. (USB)

Exportálja a letöltési portál hivatkozásfájlját az USB flash meghajtóra.



1. Csatlakoztassa az USB flash meghajtót az USB-csatlakozóba.
2. Válassza az **Exportálás**lehetőséget.
3. Válassza az **OK** lehetőséget.
   ▶ Ha az **OK** lehetőséget választja, a térkép automatikusan újra betöltődik.
4. Húzza ki az USB flash meghajtót az USB-csatlakozóból.
5. Csatlakoztassa az USB flash meghajtót a számítógéphez, majd töltse le a frissítési fájlokat.

FOLYTATÓDIK

■ Teljes térképfrissítés (USB)

▶ Navigáció ▶ ▶ Térkép frissítése ▶ Teljes térkép frissítése (USB)

Teljes térkép telepítése és frissítése USB flash meghajtóval.



1. Csatlakoztassa az USB flash meghajtót az USB-csatlakozóba.
2. Válassza a **Frissítés indítása** lehetőséget.
3. Válassza az **OK** lehetőséget.
   ▶ Ha az **OK** lehetőséget választja, a térkép automatikusan újra betöltődik.
4. Húzza ki az USB flash meghajtót az USB-csatlakozóból.
   Csak akkor húzza ki az USB flash meghajtót, amikor meggyőződött arról, hogy a térkép teljesen telepítődött, különben károsíthat a rendszermemória.

Teljes térképfrissítés (USB)

A **Teljes térképfrissítés** elindítása előtt győződjön meg róla, hogy végrehajtotta-e a **DL link exportálása teljes térképfrissít.** részben leírt lépéseket.

Letöltési hivatkozás exportálása teljes térképfrissítéshez (USB) 65. o.

▶ Navigáció ▶ ▶ Beállítások

Beállítja a jármű aktuális helyzetét, visszaállítja az összes beállítást, és egyéb információkat jelenít meg.



Válasszon ki egy opciót.

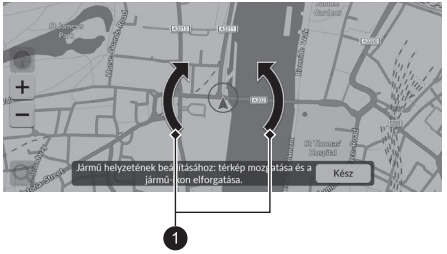
Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- Jármű pozíciójának beállítása: Manuálisan beállítja a gépjármű aktuális helyzetét.
  Jármű pozíciójának beállítása 68. o.
- Alaphelyzetbe állítás: Állítson vissza minden beállítást gyári értékekre.
  Adatok visszaállítása 70. o.
- Online szolgáltatások: Megjeleníti az online szolgáltatásokat.
  Online szolgáltatások 69. o.
- A szoftverlicenc névjegye: Megjeleníti a nyílt forráskódú licencadatokat.
  A szoftverlicenc névjegye 69. o.

Jármű pozíciójának beállítása

▶ Navigáció ▶ ▶ Beállítások ▶ Jármű pozíciójának beállítása

Manuálisan állítsa be a jármű aktuális helyzetét a térképképernyőn látható módon, ha a helyzet helytelennek tűnik. Győződjön meg arról, hogy a jármű P fokozatban van.



1. Görgetéssel állítsa a nyíl hegyét a helyes pozícióhoz.
2. A nyíl ikonok segítségével állítsa a nyíl hegyét abba az irányba, amerre a gépjármű néz.
3. Válassza a **Kész** lehetőséget.

❶ Nyíl ikonok

Jármű pozíciójának beállítása

Vélhető pozíciós hiba léphet fel, ha épületek, alagutak és egyéb tárgyak blokkolják vagy visszaverik a GPS-jeleket, arra kényszerítve a rendszert, hogy „vakon" állapítsa meg a helyet és irányt.

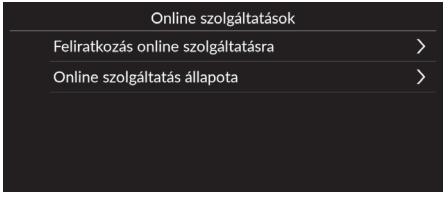
A Jármű pozíciójának beállításához nem ajánlott e funkció használata. Amint a rendszer ismét fogad GPS-jelet, automatikusan a megfelelő helyre pozicionálja a járművet.

Ha folyamatosan módosítania kell a jármű helyzetét, előfordulhat, hogy problémák vannak a GPS-vétellel, vagy adatbázishibák léptek fel.

Rendszerkorlátozások 110. o.

Online szolgáltatások

HOME ▶ **Navigáció** ▶ ☰ ▶ **Beállítások** ▶ **Online szolgáltatások**



Válasszon ki egy opciót.

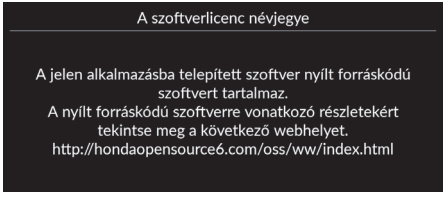
Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Feliratkozás online szolgáltatásra**: Iratkozzon fel az online szolgáltatásra.
- **Online szolgáltatás állapota**: Megjeleníti az online szolgáltatás állapotát.

A szoftverlicenc névjegye

HOME ▶ **Navigáció** ▶ ☰ ▶ **Beállítások** ▶ **A szoftverlicenc névjegye**

Megjeleníti a nyílt forráskódú licencadatokat.



Online szolgáltatások

A funkció használatához csatlakoztassa ezt a navigációs rendszert az internethez Wi-Fi eszközön keresztül.

A következő szolgáltatások eléréséhez iratkozzon fel az online szolgáltatásokra:

- A forgalmi információk az online szolgáltatásokon keresztül érhetők el
  ➔ **Forgalmi információk*** 95. o.
- Térképadatok frissítése Wi-Fi-n keresztül
  ➔ **Térkép frissítése** 60. o.
- Létesítmények keresése telefonszám alapján
  ➔ **Továbbiak** 84. o.

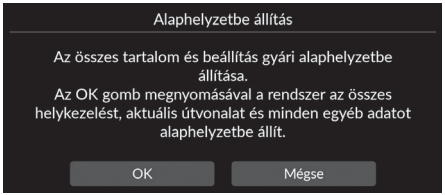
Az online szolgáltatások használatához vagy az összes funkció ellenőrzéséhez forduljon a márkakereskedőhöz.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Alapértelmezett gyári beállítások visszaállítása

HOME ▶ Navigáció ▶ ☰ ▶ Beállítások ▶ Alaphelyzetbe állítás

Minden beállítást visszaállíthat a gyári értékekre.



1. Válassza az **OK** lehetőséget.
   ▶ A képernyőn megerősítést kérő üzenet jelenik meg.
2. Válassza az **OK** lehetőséget.

Alapértelmezett gyári beállítások visszaállítása

Ha vissza akarja állítani az alábbi opciókat, tájékozódjon az alábbi információkból:

- Mentett helyek
  Mentett helyek 27. o.
- Legutóbbi
  Legutóbbi 82. o.
- Letöltött helyek*1
  Letöltött helyek szerkesztése 59. o.
- Útkövetés
  Terepi nyomkövetések megjelenítése 92. o.

A gépkocsi harmadik félnek történő átadásakor állítsa alaphelyzetbe az összes beállítást, illetve törölje az összes személyes adatot.

*1: Elképzelhető, hogy a funkció az Ön országában vagy régiójában nem érhető el. A funkcióval kapcsolatos részletekért forduljon a márkakereskedőhöz.

Navigáció

Az alábbi rész bemutatja, hogyan lehet úti célt megadni, útvonalat kiválasztani, illetve követni az útvonalat az úti célig. Arról is információt nyújt, hogyan módosíthatja az útvonalat vagy az úti célt.

Úti cél megadása 72
- Mentett helyek 82
- Legutóbbi 82
- Benzinkút 83
- Továbbiak 84
- Térképes bevitel 85

Az útvonal megtervezése 86
- Útvonalak megtekintése és kiválasztása 87
- Az úti cél információinak megtekintése 88

Úti cél felé haladás 89
- Az útvonal megtekintése 89

Térképművelet 93
- Nézet (térkép tájolása) 94
- Forgalmi információk* 95

Az útvonal megváltoztatása 97
- Navigáció leállítása 97
- Kerülőút 97
- Útpontok hozzáadása 98
- Útvonal szerkesztése 99

Úti cél megváltoztatása 100
- Térképen lévő úti cél kiválasztása 100
- Új úti cél megadása 101

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

HOME ▶ **Navigáció** ▶

Ez a rész bemutatja, hogyan lehet úti célt megadni a navigációhoz.



Válasszon ki egy opciót.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Kulcsszó vagy Cím**: Úti célt állít be kategória, név, cím, útkereszteződés (utca 1/utca 2), településnév vagy államnév megadásával.
  A Keresősáv használata 73. o.
- **Közeli/útvonal/térkép**: Beállítja a kulcsszó keresési módját.
- **Cél: Otthon**: Az otthoni címet állítja be úti célként.
  Cél: Otthon 13. o.
- **Mentett helyek**: A mentett listán tárolt helyet kiválasztva állít be úti célt.
  Mentett helyek 82. o.
- **Legutóbbi**: Egy korábbi úti cél kiválasztásával állít be úti célt.
  Legutóbbi 82. o.
- **Benzinkút** Üzemanyagtöltő-állomás szerint állítja be az úti célt.
  Benzinkút 83. o.
- **Továbbiak**: Kategória kiválasztásával állít be úti célt.
  Továbbiak 84. o.

Úti cél megadása

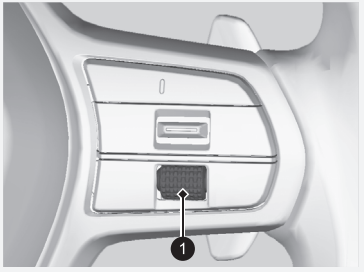
Az audiorendszer egyszerre csak egy navigációs rendszerből tud navigációt biztosítani. Ha az egyik rendszeren beállít egy úti célt, a másik rendszeren esetlegesen folyamatban lévő navigáció megszakad, és az Ön által éppen használt rendszer fogja Önt az úti céljához irányítani.

Ha elforgatja a kormánykeréken lévő jobb oldali választógörgőt, kiválasztja a Navigáció és iránytű lehetőséget, majd megnyomja a jobb oldali választógörgőt, miközben a térképképernyő látható, a következő elemek állnak rendelkezésre. Forgassa el és nyomja meg a jobb oldali választógörgőt az elemek kiválasztásához.

- **Cél: Otthon**
- **Mentett helyek**
- **Legutóbbi**

Útközben a következő elem érhető el:

- **Útvonal megszakítása**

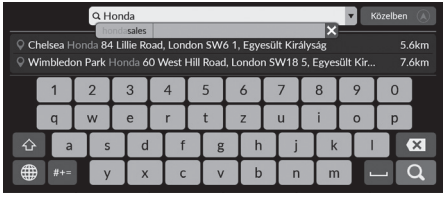


1 Jobb oldali választógörgő

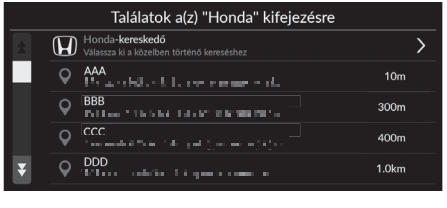
A Keresősáv használata

HOME ▶ **Navigáció** ▶

A keresősáv segítségével kategória, név, cím, kereszteződés (utca 1/ utca 2), településnév vagy államnév megadásával kereshet helyeket.



1. Adjon meg egy keresési kifejezést.
   ▶ A keresőszó szerinti legközelebbi helyek a keresősáv alatt jelennek meg.
   ▶ Beírás közben az ajánlott keresési kifejezések a keresősáv alatt jelennek meg.
2. Válassza a lehetőséget vagy a keresősáv alatt megjelenített legközelebbi helyet.
   ▶ Ha a legközelebbi hely lehetőséget választja, folytassa a 4. lépéssel.



3. Válassza ki az úti célt a listáról.
4. Az úti célhoz vezető út beállításához válassza az **Indulás** lehetőséget.
   ➔ **Az útvonal megtervezése** 86. o.

A Keresősáv használata

Hangutasítás használata*, *1

Kimondhatja a népszerű, közismert helyek nevét.

A hangportál képernyőn mondja ki, hogy „*Navigation*."

Mondja ki, hogy „*Find Place*," aztán a hely nevét (pl. „*Honda*").

Mondja ki a képernyőn lévő sor számát (pl. „*One*").

Mondja ki, hogy „*Go*", vagy „*Yes*" az útvonal beállításához.

➔ **Hangutasítások használata*, *1** 7. o.
➔ **Hangvezérelt működtetés*, *1** 16. o.

- Egy adott típusú üzlet kereséséhez adjon meg kategórianevet, pl. „benzinkutak".
- Üzlet név szerinti kereséséhez adja meg a teljes nevet vagy a név egy részét.
- A közelben lévő cím kereséséhez adja meg a házszámot és az utcanevet.
- Másik településen lévő cím kereséséhez adja meg a házszámot, az utcanevet, a települést és az országot.
- Település kereséséhez adja meg a települést és az országot.

Ha törölni akarja a keresési előzményeket, válassza ki az **Alaphelyzetbe állítás** elemet.

➔ **Alapértelmezett gyári beállítások visszaállítása** 70. o.

*1: A hangvezérlő rendszer angol, német, francia, spanyol és olaz nyelven ért.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

■ A keresési terület módosítása

▶ Navigáció ▶ ▶ Közeli/Útvonal/Térkép

Alapértelmezés szerint a rendszer az aktuális helyhez legközelebbi helyeket keresi. Másik településhez vagy helyhez közeli helyet is kereshet.



Válasszon ki egy opciót.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Jelenlegi tartózk. hely**: Az aktuális hely közelében keres.
- **Közel az úti célhoz**: Az aktuális úti cél közelében keres.
- **Közel az útvonalpont**: Keresést végez a célpont, az aktuális úti cél vagy az aktuális tartózkodási hely közelében.
- **Útközben**: Az aktuális útvonal mentén keres.
- **Kiválasztás a térképen**: Keresést végez a kiválasztott hely körül a térképen.

A keresési terület módosítása

A **Közel az úti célhoz**, a **Közel az útvonalpont** és az **Útközben** beállítás aktív útvonal esetén állíthatók be.

Hely keresése cím alapján

HOME ▶ **Navigáció** ▶ ▶ **További** ▶ ▶ **Cím**



Válasszon ki egy opciót.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Város**: Válassza ki az úti cél települését.
  Település kiválasztása 77. o.
- **Irányítószám**: Adja meg az irányítószámot a település kiválasztásához.
  Város kiválasztása irányítószám szerint 78. o.

Hely keresése cím alapján

Hangutasítás használata*, *1

Hangutasítással egyszerre az egész címet is kimondhatja.
A hangportál képernyőn mondja ki, hogy „*Navigation*."
Mondja ki, hogy „*Enter Address*" a hangutasítás képernyőn, majd mondja ki a teljes címet. (pl.: „*1-2-3-4 Main Street, London*").
Mondja ki, hogy „*Change Country*", ha meg szeretné változtatni az országot.
A rendszer lefordítja a címet.
Mondja ki, hogy „*Yes*", vagy egy képernyő valamely sorának számát, ha megjelenik az úti célok listája (pl.: „*One*").
Mondja ki, hogy „*Go*", vagy „*Yes*" az útvonal beállításához.

Hangutasítások használata*, *1 7. o.
Hangvezérelt működtetés*, *1 16. o.

Az országtól függően előfordulhat, hogy az irányítószám szerinti keresés nem érhető el.

*1: A hangvezérlő rendszer angol, német, francia, spanyol és olasz nyelven ért.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

■ Állam vagy megye kiválasztása

HOME ▶ Navigáció ▶ ▶ További ▶ ▶ Cím



1. Válassza ki a helynév ikonját a képernyő jobb felső sarkában.



2. Válasszon ki egy országot, államot vagy tartományt.

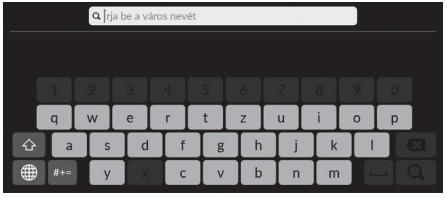
Állam vagy megye kiválasztása

Az **Ország kiválasztása** lehetőség kiválasztásával más országokban is kereshet.

Település kiválasztása

HOME ▶ **Navigáció** ▶ 🔍 ▶ **Továbbiak** ▶ ▶ **Cím** ▶ **Város**

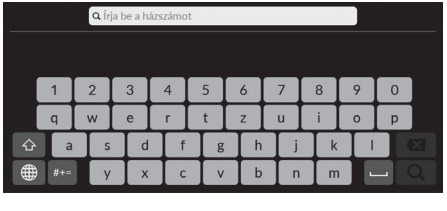
Megjelenik annak a településnek a neve, ahol éppen tartózkodik.



1. Adja meg egy másik település nevét, majd válassza a 🔍 lehetőséget.



2. Adja meg az úti célja utcáját, majd válassza ki a következő elemet: 🔍.



3. Adjon meg házszámot, majd válassza ki a következő elemet: 🔍.

4. Állítsa be az úti célhoz vezető útvonalat.

➡ **Az útvonal megtervezése** 86. o.

Település kiválasztása

Hangutasítás használata*, *1

Hangutasítások segítségével településeket is kereshet.

A hangportál képernyőn mondja ki, hogy 🎤 *„Navigation.”*

Mondja ki, hogy 🎤 *„Enter Address”* a hangutasítás képernyőn, majd mondjon ki egy településnevet. (pl. 🎤 *„London”*).

Mondja ki egy sor számát a képernyőn (pl. 🎤 *„One”*).

Mondja ki, hogy 🎤 *„Go”*, vagy *„Yes”* az útvonal beállításához.

➡ **Hangutasítások használata*, *1** 7. o.
➡ **Hangvezérelt működtetés*, *1** 16. o.

Ha nem találja a települést a felsorolásban, előfordulhat, hogy az része egy nagyobb nagyvárosi területnek. Próbálja meg először az utcát megadni.

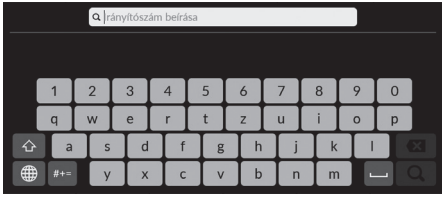
*1: A hangvezérlő rendszer angol, német, francia, spanyol és olaszul beszélő nyelven ért.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

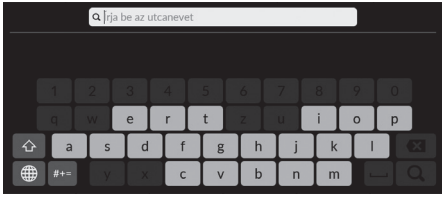
FOLYTATÓDIK

■ Város kiválasztása irányítószám szerint

▶ Navigáció ▶ ▶ További ▶ ▶ Cím ▶ Irányítószám



1. Adja meg az úti cél irányítószámát, majd válassza a lehetőséget.



2. Adja meg az úti célja utcáját, majd válassza ki a következő elemet: .



3. Adjon meg házszámot, majd válassza ki a következő elemet: .
4. Állítsa be az úti célhoz vezető útvonalat.

Az útvonal megtervezése 86. o.

Város kiválasztása irányítószám szerint

Ha nem találja a települést a felsorolásban, előfordulhat, hogy az része egy nagyobb nagyvárosi területnek. Próbálja meg először az utcát megadni.

Hely keresése koordinátákkal

HOME ▶ **Navigáció** ▶ 🔍 ▶ **Továbbiak** ▶ ❯ ▶ **Koordináták**

Egy helyet a szélességi és hosszúsági fokok alapján is megkereshet. Ez hasznos lehet geocaching esetén.



1. Válassza a **Szélességi irány** lehetőséget az **Észak** vagy **Dél** beállításához.
2. Válassza a **Szélességi fok, perc, mp (DMS)** lehetőséget, majd adjon meg egy szélességi fokot. Válassza a 🔍 elemet.
3. Válassza a **Hosszúsági irány** lehetőséget a **Kelet** vagy **Nyugat** beállításához.
4. Válassza a **Hosszanti fok, perc, mp (DMS)** lehetőséget, majd adjon meg egy hosszúsági fokot. Válassza a 🔍 elemet.
5. Válassza a **Térkép megjelenítése** lehetőséget.
6. Az úti célhoz vezető út beállításához válassza az **Indulás** lehetőséget.

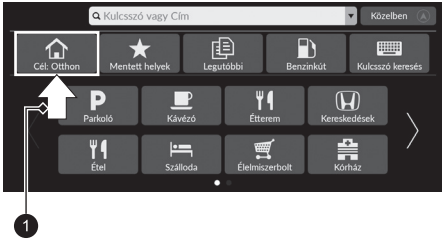
➔ **Az útvonal megtervezése** 86. o.

FOLYTATÓDIK

■ Parancsikonok szerkesztése

HOME ▶ Navigáció ▶ ▶ További

■ Testreszabási képernyő



Válassza ki és tartsa lenyomva az üres helyet vagy a parancsikont.
▶ A képernyőn megjelenik a testreszabási képernyő.

❶ **Válassza ki és tartsa lenyomva.**

- Parancsikon hozzáadása



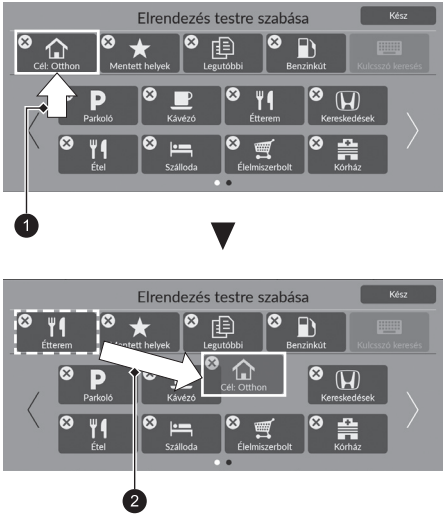
1. A következő oldalra váltáshoz húzza az ujját balra.
2. Válassza a + elemet.
3. Válassza a **Keresési módszer** vagy a **Helykategória** lehetőséget.
4. Válasszon ki egy elemet.
5. Válassza a **Kész** lehetőséget.

- Parancsikon eltávolítása



1. Válassza a ⊗ elemet.
2. Válassza a **Kész** lehetőséget.

- Parancsikon áthelyezése



1. Válasszon ki és tartson lenyomva egy ikont.
2. Húzza át az ikont a kívánt helyre.
3. Válassza a **Kész** lehetőséget.

❶ Válassza ki és tartsa lenyomva.
❷ Húzza át.

Mentett helyek

HOME ▶ **Navigáció** ▶ ▶ **Mentett helyek**

Válasszon mentett helyet úti célként.



1. Válassza ki az úti célt a listáról.
2. Az úti célhoz vezető út beállításához válassza az **Indulás** lehetőséget.
   ➡ **Az útvonal megtervezése** 86. o.

Mentett helyek

A mentett helyet felveheti, szerkesztheti vagy törölheti.
➡ **Mentett helyek** 27. o.

Hangutasítás használata*, *1
Hangutasítások segítségével egy mentett helyet is használhat.
A hangportál képernyőn mondja ki, hogy „*Navigation*."
Mondja ki, hogy „*Saved Places*" a hangutasítás képernyőn, majd mondja ki egy mentett hely nevét (pl. „*Honda*").
Mondja ki, hogy „*Go*", vagy „*Yes*" az útvonal beállításához.
➡ **Hangutasítások használata*, *1** 7. o.
➡ **Hangvezérelt működtetés*, *1** 16. o.

Legutóbbi

HOME ▶ **Navigáció** ▶ ▶ **Legutóbbi**

Válasszon címet úti célnak a legutolsó 20 úti cél közül. A legutóbbi úti cél a lista tetején látható.



1. Válassza ki az úti célt a listáról.
2. Az úti célhoz vezető út beállításához válassza az **Indulás** lehetőséget.
   ➡ **Az útvonal megtervezése** 86. o.

Legutóbbi

Törölheti a nemrégiben kiválasztott úti célt.
➡ **Legutóbbi úti célok szerkesztése** 59. o.

Hangutasítás használata*, *1
Hangutasítások segítségével a legutóbbi úti célokat is kihasználhatja.
A hangportál képernyőn mondja ki, hogy „*Navigation*."
Mondja ki, hogy „*Recent Places*" a hangutasítás képernyőn, majd mondja ki egy sor számát a képernyőről (pl. „*One*").
Mondja ki, hogy „*Go*", vagy „*Yes*" az útvonal beállításához.
➡ **Hangutasítások használata*, *1** 7. o.
➡ **Hangvezérelt működtetés*, *1** 16. o.

*1: A hangvezérlő rendszer angol, német, francia, spanyol és olasz nyelven ért.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Benzinkút

HOME ▶ **Navigáció** ▶ ▶ **Benzinkút**

Beállít úti célként egy benzinkutat.



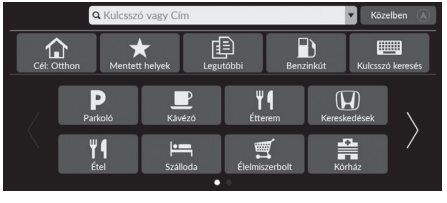
1. Válassza ki az úti célt a listáról.
2. Az úti célhoz vezető út beállításához válassza az **Indulás** lehetőséget.
   Az útvonal megtervezése 86. o.

Továbbiak

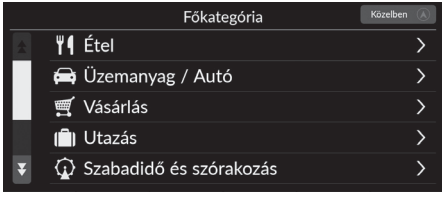
Egy hely térképadatbázisban tárolt kategóriáját (pl. Éttermek, Benzinkutak, Vásárlás) kiválasztva keresse meg az úti célt.

■ Hely keresése kategória szerint

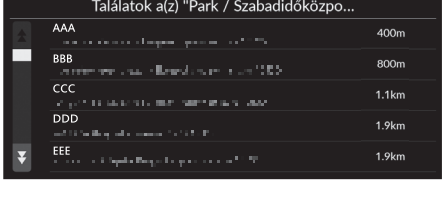
▶ Navigáció ▶ ▶ Továbbiak



1. Válasszon kategóriát.
▶ Ha nem a **Kategóriák** lehetőséget választja, folytassa a 3. lépéssel.



2. Válasszon alkategóriát.



3. Válasszon helynevet a listáról.
4. Az úti célhoz vezető út beállításához válassza az **Indulás** lehetőséget.
➡ **Az útvonal megtervezése** 86. o.

*1: A hangvezérlő rendszer angol, német, francia, spanyol és olasz nyelven ért.

Továbbiak

Ez az opció akkor hasznos, ha nem ismeri a hely pontos nevét.

Hangutasítás használata*, *1
Hangutasítással név alapján is megkereshet egy helyet.
A hangportál képernyőn mondja ki, hogy „*Navigation*."
Mondja ki, hogy „*Find Place*" a hangutasítás képernyőn, majd mondja ki egy kategória nevét (pl. „*Restaurant*").
Amikor megjelenik az alkategória képernyő, mondjon ki egy alkategóriát.
Mondja ki egy sor számát a képernyőn (pl. „*One*").
Mondja ki, hogy „*Go*", vagy „*Yes*" az útvonal beállításához.
➡ **Hangutasítások használata*, *1** 7. o.
➡ **Hangvezérelt működtetés*, *1** 16. o.

Letöltött helyek*2

Telefonszám
A funkció használatához be kell kapcsolni az online szolgáltatásokat.
A funkció használatához csatlakoztassa ezt a navigációs rendszert az internethez Wi-Fi eszközön keresztül.
➡ **Online szolgáltatások** 69. o.

*2: Elképzelhető, hogy a funkció az Ön országában vagy régiójában nem érhető el. A funkcióval kapcsolatos részletekért forduljon a márkakereskedőhöz.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Térképes bevitel

HOME ▶ **Navigáció**

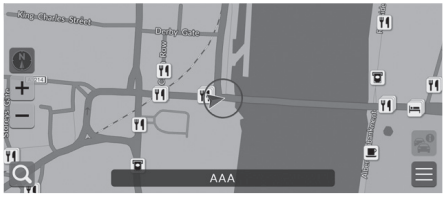
A térképet kézzel görgetve válasszon ikont vagy helyet úti célként.



1. Válasszon ki egy tetszőleges pontot a térképen, egy utcát, kereszteződést vagy kategória ikont.
   ▶ A BACK gombot megnyomva visszatérhet az aktuális helyhez.
2. Az úti célhoz vezető út beállításához válassza az **Indulás** lehetőséget.
   ➔ **Az útvonal megtervezése** 86. o.

POI kiválasztása

HOME ▶ **Navigáció**



1. Válasszon ki egy POI ikont.
   ▶ Megjelenik az úti cél információs képernyője.
   ➔ **Az úti cél információinak megtekintése** 88. o.
2. Az úti célhoz vezető út beállításához válassza az **Indulás** lehetőséget.
   ▶ A rendszer megkezdi az útvonal kiszámítását.
   ➔ **Az útvonal megtervezése** 86. o.

Térképes bevitel

A térképet saját igényei szerint testre szabhatja a +, − vagy N elemmel.
➔ **Térképművelet** 93. o.

Válassza a ▲ lehetőséget az aktuális helyre történő visszatéréshez.

Ha bizonyos kategóriába tartozó helyeket szeretne megjeleníteni, válassza a Q elemet, majd a kategória ikonját.

POI kiválasztása

Ha a POI-k túl közel vannak egymáshoz a térképen, akkor egy csoportban jelennek meg, és a klaszter legfelső POI-ja választható ki. A ◀/▶ segítségével egyéb POI-kat is kiválaszthat.

A következő rész az útvonal megtervezését mutatja be.



Válassza az **Indulás** gombot.

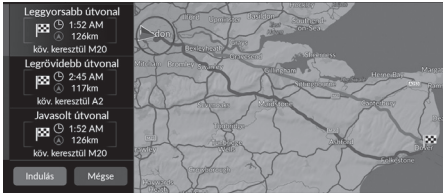
► A rendszer megtervezi és megjeleníti az útvonalat a térképképernyőn.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Mentés**: Menti a helyet a **Mentett helyek** listába.
  - **Mentett hely mentése** 27. o.
  - **Mentett helyek** 82. o.
- **Útvonalak**: Megjeleníti a különböző útvonalakat.
  - **Útvonalak megtekintése és kiválasztása** 87. o.
- : Részletes helyi információkat jelenít meg.
  - **Az úti cél információinak megtekintése** 88. o.
- / : Másik úti célra vált.

Útvonalak megtekintése és kiválasztása

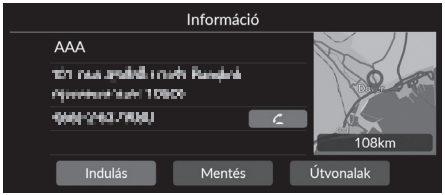
Különböző útvonalakat jeleníthet meg és választhat ki az úti célhoz.



1. Válassza ki a kívánt útvonalat.
   ▶ A várható érkezési idő és a megtett távolság minden útvonalhoz megjelenik.
2. Válassza az **Indulás** gombot.
   ▶ A rendszer megtervezi és megjeleníti az útvonalat a térképképernyőn.

Az úti cél információinak megtekintése

Szükség esetén az útvonal beállítása előtt tekintse meg a megtalált helyre vonatkozó információkat. Megerősítheti az úti cél nevét, az úti cél térképét és a távolságot. Egyes helyeken a telefonszám is elérhető lehet.



1. Válasszon ki egy helynevet vagy egy POI ikont a térképen.
2. Válassza a elemet.

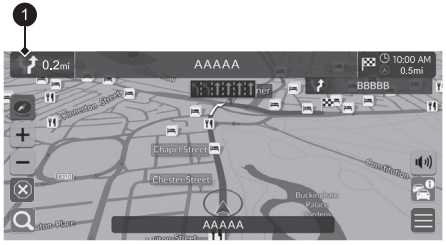
Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- : Hívást kezdeményez a megjelenített telefonszámra. Az opció kiválasztásához párosítania kell telefonját a rendszerrel.
  A párosítással kapcsolatos részletekért tekintse meg a kezelési kézikönyvet.
- Indulás: Beállítja az úti célhoz vezető útvonalat.
  ➔ **Az útvonal megtervezése** 86. o.
- Mentés: Menti a helyet a Mentett helyek listába.
  ➔ **Mentett hely mentése** 27. o.
  ➔ **Mentett helyek** 82. o.
- Útvonalak: Megjeleníti a különböző útvonalakat.
  ➔ **Útvonalak megtekintése és kiválasztása** 87. o.

Az útvonal megtekintése

Az alábbi rész ismerteti, hogyan követheti a navigációt úti célja felé.

Térképképernyő



Az úti célhoz vezető útvonal megtervezése után az útvonal megjelenik a térképképernyőn.

Navigáció közben 11. o.

Vezetés közben a rendszer valós időben követi nyomon a térképen lévő helyzetet, és útmutatást biztosít az útvonalon lévő navigációs pontok megközelítésekor.

❶ A következő útmutatás jelzése

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- A következő navigációjelző kiválasztásával visszajátszhatja a következő manőver hangos navigációját.
- : Be- vagy kikapcsolja a hangos navigációt.

Az útvonal megtekintése

Ha a telefonja a telefonkihangosító (HFT) rendszerhez van csatlakoztatva, bejövő hívás esetén a navigációs kijelző a bejövő hívás kijelzőjére vált.

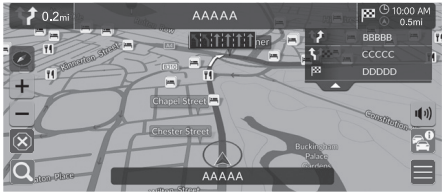
Útközben bármikor megállíthatja járművét (pl. pihenés céljából, benzinkúton stb.), majd továbbhaladhat az útvonalon.

Ha nem ért az útvonal végére, a navigáció újraindul, amikor beindítja a járművet.

FOLYTATÓDIK

■ Fordulólista

A fordulólista képernyő fordulótól fordulóig tartó útmutatásokat, valamint a fordulók közötti távolságot jeleníti meg.



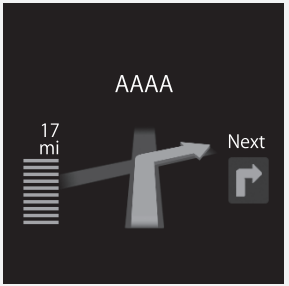
1. Állítsa a **Manőverlista** lehetőséget **BE** értékre.
   ➔ **Manőverlista** 52. o.
2. Válassza a ikont a térképen.

Fordulólista

Navigáció fordulásról fordulásra

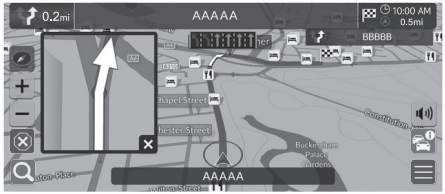
A következő navigációs pont megjelenik a járművezetői információs felületen.

Amennyiben az információk fogadása nem megfelelő, lehetséges, hogy a navigáció fordulásról fordulásra nem jelenik meg.



■ Fordulóinformációk

A fordulóadatok képernyő megjeleníti a fordulót a képernyőn, valamint a forduló eléréséig hátralévő távolságot. A sávválasztó képernyő megjelenítheti a következő kereszteződés nézetét.



Állítsa a **Mellékút** lehetőséget a **Manőversegítő előugró üzenet** helyen bekapcsolt értékre.

Manőversegítő előugró üzenet 51. o.

■ Útvonal áttekintése

Navigáció ▶ ▶ Útvonal-beállítások ▶ Útvonal áttekintése (útközben)

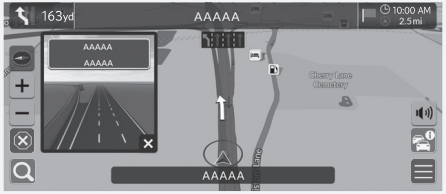
Az útvonal-áttekintő képernyő megjeleníti az egész útvonalat és az aktuális járműpozíciót.



Az útvonal megtekintése

Kereszteződésnézet képernyője

A kereszteződésnézet képernyője a közeledő útkereszteződés nézetét jeleníti meg, valamint azt, hogy melyik sávba kell hajtania.



A kereszteződésnézet képernyője ki is kapcsolható.

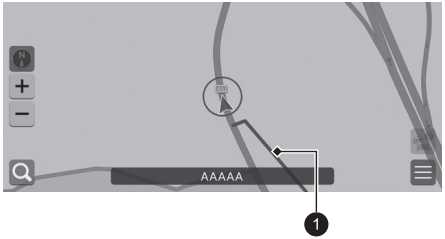
Manőversegítő előugró üzenet 51. o.

FOLYTATÓDIK

■ Terepi nyomkövetések megjelenítése

Ha beállítja, hogy megjelenjenek a terepi nyomkövetések, vonalak sorozata (nyomjelzők) jelzi a terepen megtett útvonalat.

➔ **Útkövetés** 39. o.



❶ Nyomkövetési vonal

Terepi nyomkövetések megjelenítése

Törölheti a terepi nyomkövetéseket.

➔ **Útkövetés törlése** 40. o.
➔ **Alapértelmezett gyári beállítások visszaállítása** 70. o.

Szabja testre a térképet, állítson be úti célt, és mentsen el egy helyet a térképről.



1. Válasszon ki egy pontot a térképen.
2. Válasszon ki egy opciót.
   ▶ Ha be kíván állítani egy úti célt, vagy el kíván menteni egy helyet a térképen, görgesse a térképet, és válassza ki a kívánt helyet.
   ➔ **Mentett helyek** 27. o.
   ➔ **Térképes bevitel** 85. o.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- +: Kinagyítja a térképet.
- −: Lekicsinyíti a térképet.
- ▲: Visszatér az aktuális helyre.
- N: Kiválasztja a térkép tájolását.
  ➔ **Nézet (térkép tájolása)** 94. o.

Nézet (térkép tájolása)

HOME ▶ **Navigáció**

Kiválaszthatja a térkép tájolását.



Válasszon ki egy opciót.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- (**Észak felfelé**): Úgy jeleníti meg a térképet, hogy felül legyen észak.
- (**Haladási irány felfelé**): Úgy jeleníti meg a térképet, hogy az aktuális haladási irány mindig felfelé mutasson.
- (**3D-s térkép**): Megjeleníti a madártávlati térképet.

Nézet (térkép tájolása)

A piros nyíl mindig északi irányba mutat.

A madártávlati térkép a térkép görgetésekor átvált a haladási irányt felfelé jelző térképre.

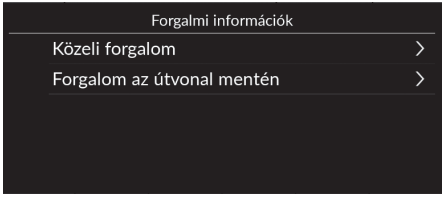
A 3D-térkép méretarányának beállítása korlátozott. Ha a képernyő nem vált át 3D-térképre, nagyítsa ki a térképet.

Forgalmi információk*

A forgalom funkció beállítása esetén a rendszer megvizsgálja a forgalmi viszonyokat, és a legrövidebb időre optimalizálja az útvonalat. Ha a navigáció során súlyos késedelmet okozó forgalmi körülmény alakul ki, a rendszer gyorsabb útvonalat keres. Ha talál ilyet, értesítést küld, Ön pedig eldöntheti, hogy elfogadja-e az új útvonalat.
A rendszer nagy forgalmú útra navigálhat, ha nincs jobb alternatív útvonal. A késedelem automatikusan hozzáadódik az érkezés becsült idejéhez.



Válassza a ikont a térképképernyőn.



Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- Közeli forgalom: Megjeleníti a forgalmi helyzetet és késedelmeket a közeli utakon.
  ➔ **Közelben lévő utak forgalmi információinak megtekintése** 96. o.
- Forgalom az útvonal mentén: Megjeleníti a forgalmi helyzetet és késedelmeket az útvonal mentén.
  ➔ **Az útvonal mentén tapasztalható forgalmi információk megtekintése** 96. o.

Forgalmi információk*

Országtól függően ezt a funkciót használhatja a navigációs rendszer Wi-Fi-n keresztül az internethez történő csatlakoztatásával is.
➔ **Online szolgáltatások** 69. o.

Folyamatosan frissített forgalmi információk érhetők el a főbb városi területekről.

Módosíthatja a forgalmi információk beállításait.
➔ **Forgalmi ikonok** 36. o.

FOLYTATÓDIK

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

■ Közelben lévő utak forgalmi információinak megtekintése

HOME ▶ **Navigáció** ▶ ▶ **Közeli forgalom**

Megtekintheti a közeli utakon lévő forgalmi helyzetet és akadályokat.



■ Az útvonal mentén tapasztalható forgalmi információk megtekintése

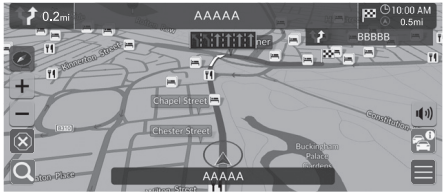
HOME ▶ **Navigáció** ▶ ▶ **Forgalom az útvonal mentén**

Megtekintheti a forgalmi helyzetet és késedelmeket az útvonal mentén.



Navigáció leállítása

Leállíthatja a navigációt és eltávolíthatja az úti célt, valamint az összes útpontot.



Válassza a ⊗ elemet.

Navigáció leállítása

A navigációt az **Úti célok listája** menüről is leállíthatja.

Útvonal szerkesztése 99. o.

Kerülőút

Navigáció ▶ ☰ ▶ **Útvonal-beállítások** ▶ **Kerülőút** (útközben)

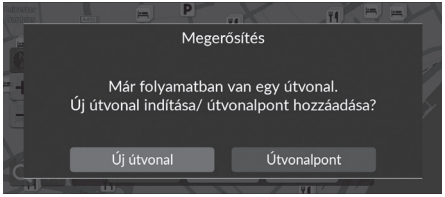
Új útvonalat tervezhet egy bizonyos hely elkerülésével. A rendszer lehetőség szerint létrehoz egy új útvonalat, és megpróbálja a lehető leggyorsabban visszairányítani az eredeti útvonalra.

Kerülőút

Ha az aktuális útvonal az egyetlen lehetséges útvonal, előfordulhat, hogy a rendszer nem tervez kerülőt.

Útpontok hozzáadása

Vegyen fel útpontokat (pihenőket) az úti célhoz vezető útvonalon.



1. Útközben válasszon ki egy keresési módszert új úti cél vagy útpont hozzáadásához.
   Úti cél megadása 72. o.
2. Válasszon ki egy helyet. Válassza az **Indulás** gombot.
3. Válassza az **Útvonalpont** lehetőséget.
   ► Az **Új útvonal** lehetőséget választva állítsa be a helyet új úti célként.
   Új úti cél megadása 101. o.



4. Válassza ki a vagy a elemet, majd helyezze át az úti célt a kívánt helyre.
5. Válassza a **Mentés** lehetőséget.
   ► A rendszer automatikusan újratervezi az útvonalat, és megjeleníti azt a térkép képernyőn.

Útpontok hozzáadása

Útpont hozzáadása esetén a rendszernek egy kis időre van szüksége az érkezési idő frissítéséhez.

Az útvonalsorrend az **Úti célok listája** használatával is szerkeszthető.

Útvonal szerkesztése 99. o.

Útvonal szerkesztése

▶ **Navigáció** ▶ ▶ **Útvonal-beállítások** ▶ **Úti célok listája**

Szerkesztheti az útvonalon található úti célokat.

Úti célok újrarendezése



1. Válassza ki a vagy a elemet, majd helyezze át az úti célt a kívánt helyre.
2. Válassza a **Mentés** lehetőséget.
   ▶ A rendszer automatikusan újratervezi az útvonalat, és megjeleníti azt a térkép képernyőn.

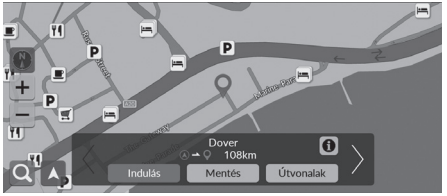
Úti cél törlése



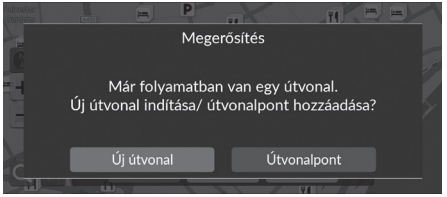
1. Válassza a elemet.
   ▶ A kiválasztott hely eltűnik a listáról.
2. A törléshez válassza a **Mentés** lehetőséget.
   ▶ Ha a **Mégse** lehetőséget választja, a törölt hely a listán marad.

Térképen lévő úti cél kiválasztása

A térképen egy hely kiválasztásával adjon meg új úti célt.



1. A térképen válasszon ki egy tetszőleges pontot vagy utcát, kereszteződést, illetve kategóriaikont.
2. Válassza az **Indulás** gombot.



3. Válasszon ki egy opciót.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Új útvonal**: A helyet új úti célként állítja be.
- **Útvonalpont**: A helyet első útvonalpontként állítja be az **Úti célok listája** képernyőn.

Útpontok hozzáadása 98. o.

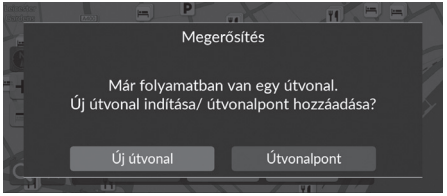
Új úti cél megadása

HOME ▶ **Navigáció** ▶

Az úti cél menüképernyővel új úti célt adhat meg, akár útközben is.



1. Válasszon egy keresési módszert az új úti cél megadására.
   Úti cél megadása 72. o.
2. Adja meg a helyet, majd válassza az **Indulás** gombot.



3. Válasszon ki egy opciót.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Új útvonal**: A helyet új úti célként állítja be.
- **Útvonalpont**: A helyet első útvonalpontként állítja be az **Úti célok listája** képernyőn.
  Útpontok hozzáadása 98. o.

Hibaelhárítás

Hibaelhárítás 104
Térkép, hang, úti célok megadása 104
Forgalom * 105
Navigáció, útvonaltervezés 106
Frissítés, lefedettség, térképhibák 107
Kijelző, tartozékok 107
Egyéb kérdések 108

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Térkép, hang, úti célok megadása

Probléma	Megoldás
Az indítási megerősítés képernyő jelenik meg a jármű minden egyes elindításakor.	Ez teljesen normális. Az indítási megerősítés képernyő emlékezteti Önt és a vendég sofőröket a navigációs rendszer biztonságos használatára. Az Indítási megerősítés képernyő egy bizonyos idő után eltűnik, még akkor is, ha nem választja a **Kezdés** elemet.
A navigációs rendszer magától újraindul (visszatér a nyitóképernyőre).	Az újraindítás szélsőséges hőmérséklet vagy a göröngyös utak okozta rázkódás miatt következhet be, és nem feltétlenül jelent hibát. Ha ez gyakran előfordul, keresse fel a márkaszervizt.
Hogyan adhatok meg úti célt, ha egy település vagy utca nem található?	Próbálja meg közvetlenül a térképről kiválasztani az úti célt. ➡ **Térképes bevitel** 85. o.
Hogyan törölhetőek a mentett helyek?	Nyomja meg a HOME gombot. Válassza a **Navigáció** > ☰ > **Helyek kezelése** > **Mentett helyek** > ✕ > **Mentés** lehetőséget.
Nem hallom a navigációs rendszer hangját.	Nyomja meg a HOME gombot. Válassza az **Általános beállítások** > **Rendszer** > **Rendszerhangerők** elemet. Ha a **Navigáció irányítással** beállítás hangereje alacsony, állítsa feljebb. További részleteket a kezelési könyvben talál.

Forgalom*

Probléma	Megoldás
A forgalmi információk hiányoznak, vagy nem megfelelően jelennek meg. Mi lehet a hiba?	Ellenőrizze a következőt: ● A forgalmi információkhoz tiszta jelre van szükség. Ha a jelerősség gyenge, előfordulhat, hogy a forgalmi adatok nem elérhetők. ● Ellenőrizze, hogy a forgalmi ikonok be vannak-e kapcsolva. ➡ **Forgalmi ikonok** 36. o. ● Előfordulhat, hogy az online szolgáltatások ki vannak kapcsolva. Ha igen, válassza a **Navigáció** > ☰ > **Beállítások** > **Online szolgáltatások** > **Feliratkozás online szolgáltatásra** lehetőséget a bekapcsoláshoz. ➡ **Online szolgáltatások** 69. o. ● Ha a probléma továbbra is fennáll, kérjen segítséget a márkakereskedőtől. ● A forgalmi információk csak bizonyos területeken érhetők el.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Navigáció, útvonaltervezés

Probléma	Megoldás
A navigációs rendszer nem arra irányít, amerre én szeretnék menni, vagy amerre más navigációs rendszerek irányítanának.	A navigációs rendszer az optimális útvonalat próbálja meg létrehozni. Módosíthatja az útvonal tervezéséhez használt útvonal-preferenciákat. ➔ **Útlétrehozási mód** 46. o.
Az aktuális utca nem jelenik meg a térkép képernyőn.	A térképadatbázist folyamatosan fejlesztik és frissítik.
A jármű helyzetét jelző ikon nem követi az utat.	• Ez teljesen normális. A GPS műholdaktól érkező jelek rendkívül gyengék, és könnyen megszakíthatók vagy zavarhatók, amikor a gépjármű magas épületek közelében vagy alagútban halad. Ellenőrizze a gépkocsi környezetét, hogy nincs-e valami, ami akadályozná a vételt. Ha ez gyakran előfordul, és nincs a vételt zavaró akadály, forduljon a márkakereskedőhöz. • Az ablak fémes színezése vagy egyéb, utólag vásárolt készülékek zavarhatják a GPS-vételt. Forduljon márkakereskedőjéhez. ➔ **GPS** 110. o.
Hogyan akadályozhatom meg, hogy a térkép menet közben elforduljon?	**1.** Nyomja meg a HOME gombot, majd válassza a **Navigáció** elemet. **2.** Ellenőrizze, hogy a térkép tájolása (**haladási irány felfelé**) vagy (**3D térkép**) opcióra van-e állítva. **3.** Válassza a és a lehetőséget a (észak felfelé) kiválasztásához a térkép bal oldalán.
Egyes esetekben nő a kijelzett „érkezési idő”, bár közeledek az úti célhoz.	Az „érkezési időt” az egyes utakon érvényes sebességkorlátozások alapján számítja ki a rendszer. A közlekedési viszonyoktól függően a rendszer korábbi vagy későbbi „érkezési időt” számíthat ki.
Úgy tűnik, hogy változik a tengerszint feletti magasság értéke (amely az aktuális helyzet megjelenítésekor látható), valójában azonban nincs szó erről.	Ez teljesen normális. A tengerszint feletti magasság ±30 m-es eltérést mutathat a GPS-számítási hibák miatt. ➔ **GPS** 110. o.
A tengerszint feletti magasság nem jelenik meg az „aktuális helyzet” képernyőn.	A tengerszint feletti magasság csak akkor látható, ha a GPS-antenna legalább négy műholdtól vesz jelet. Próbáljon nyílt terepre hajtani a járművel. A tengerszint feletti magasság akkor sem jelenik meg, ha a kiszámított tengerszint feletti magasság nulla vagy a tengerszint alatt van.

Frissítés, lefedettség, térképhibák

Probléma	Megoldás
A településem nem részletesen feldolgozott területen van.	A térképadatbázist folyamatosan fejlesztik és frissítik.
A lefedettségi területen kívül is működik a navigációs rendszer?	A navigációs rendszer a következő országokhoz nyújt térképes lefedettséget: Albánia, Andorra, Ausztria, Azori-szigetek, Baleár-szigetek, Fehéroroszország, Belgium, Bosznia-Hercegovina, Bulgária, Ceuta, Ciprus, Csatorna-szigetek, Csehország, Dánia, Egyesült Királyság, Észtország, Finnország, Francia Guyana, Franciaország, Gibraltár, Görögország, Guadeloupe, Hollandia, Horvátország, Írország, Izland, Kanári-szigetek (Gran Canaria/Tenerife), Lengyelország, Lettország, Liechtenstein, Litvánia, Luxemburg, Macedónia, Madeira, Magyarország, Málta, Man, Martinique, Moldova, Monaco, Németország, Norvégia, Olaszország, Portugália, Réunion, Románia, Saint Barthélemy, San Marino, Spanyolország, Svájc, Svédország, Szerbia/Montenegró/Koszovó, Szlovákia, Szlovénia, Törökország és Ukrajna. Más országokban nem fog működni a rendszer. Ukrajnai típus A navigációs rendszer Ukrajnához biztosít térképes lefedettséget. Más országokban nem fog működni a rendszer. **Térkép lefedettsége** 113. o.

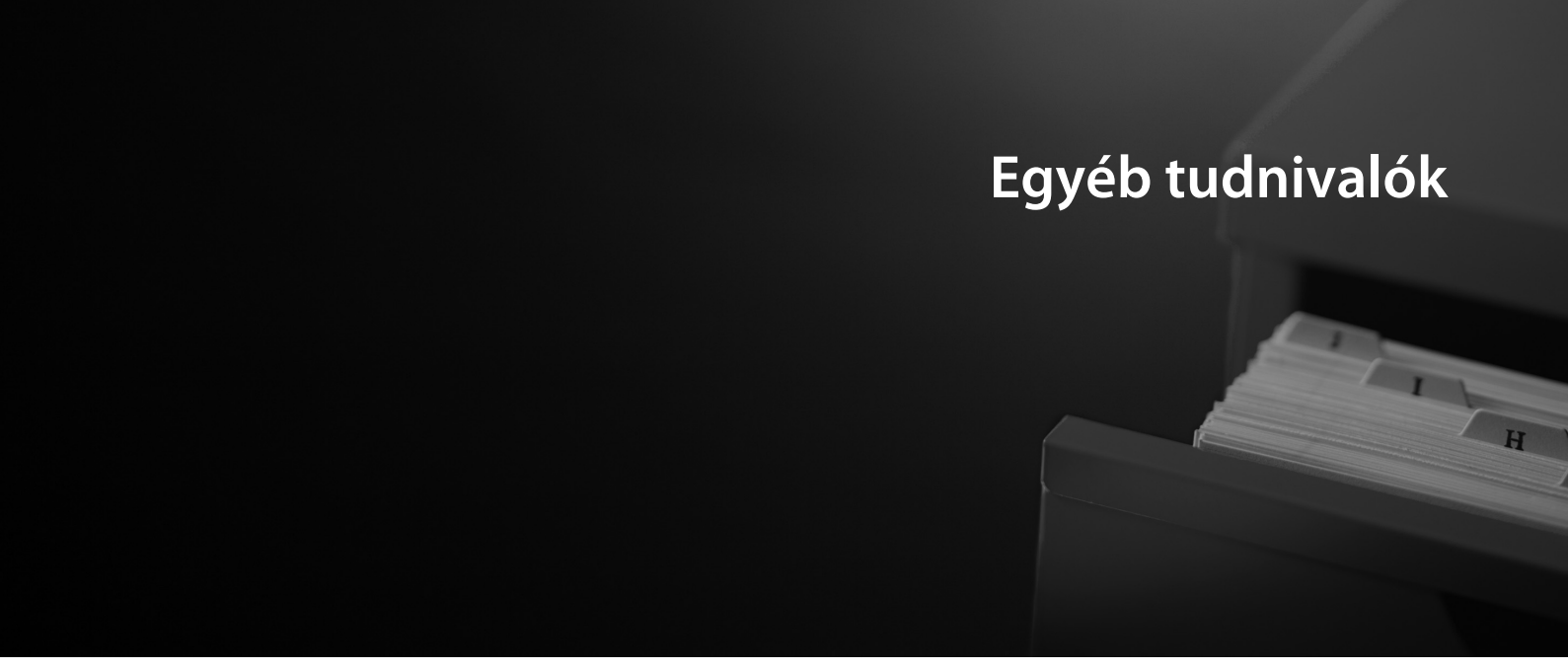
Kijelző, tartozékok

Probléma	Megoldás
A kijelző halványan jelenik meg, ha nagyon hideg időben indítják be az autót.	Ez teljesen normális. A kijelző néhány perc múlva fényesebb lesz.

Egyéb kérdések

Probléma	Megoldás
Az órám gyakran egy órával előre vagy hátra vált.	Az órabeállítást automatikusan frissíti a rendszer a GPS-pozíciója alapján. Ha időzóna határának közelében halad, akkor ennek oka valószínűleg az automatikus frissítés.
Hogyan változtathatom meg a felület nyelvét?	Nyomja meg a HOME gombot, majd válassza az **Általános beállítások** > **Rendszer** > **Nyelv** lehetőséget. Válassza ki a kívánt rendszernyelvet, majd válassza a **Mentés** lehetőséget. További információt a kezelési kézikönyvben talál.

Egyéb tudnivalók



Rendszerkorlátozások 110
GPS 110
Cím kiszámítása 110
Adatbázis 110
Ügyfélszolgálat 112
Hibaelhárítás 112
Frissítés beszerzése navigációs rendszerhez 112
A Honda gépkocsikkal foglalkozó ügyfélszolgálatának elérhetősége 112
A márkakereskedő felkeresése 112
Térkép lefedettsége 113
Forgalmi információk* 113
Jogi információk 114
Végfelhasználói licencszerződés 114

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

GPS

A GPS-műholdaktól kapott jelek rendkívül gyengék (egy helyi FM rádióállomás jelerősségének a milliomod része), az antennának pedig akadálymentesen rá kell látnia az égboltra. A GPS-antenna a műszerfalban található. A jel vételét könnyen megszakíthatják vagy zavarhatják a következők:

- A navigációs egység közelében felszerelt elektronikus audiokészülékek
- Fák, magas épületek, az autópályán lévő felüljárók, csatornák vagy a jármű felett lévő villanyvezetékek

A GPS-rendszert az Egyesült Államok Védelmi Minisztériuma üzemelteti. A GPS biztonsági okokból bizonyos mértékig pontatlan, amit a navigációs rendszernek folyamatosan kompenzálnia kell. Ez alkalmanként akár több száz méteres pozicionálási hibákat okozhat.

Cím kiszámítása

Az úti cél ikon csak az úti cél hozzávetőleges helyét mutatja. Ez akkor következik be, ha a lehetséges címek száma eltér a tömbben lévő tényleges címek számától. Például az 1425-ös házszámot a 100 lehetséges címmel rendelkező (mivel az 1500-as tömb követi) 1400-as tömbben a tömb negyedénél fogja megjeleníteni a rendszer. Ha a tömbben valójában csak 25 cím van, az 1425-ös házszám tényleges helye a tömb végénél van.

Adatbázis

A digitális térképadatbázis azon állapotot mutatja, amely a gyártást megelőző időszakban az egyes helyeken fennállt. Ennek megfelelően előfordulhat, hogy az adatbázis pontatlan vagy nem teljes adatokat vagy információt tartalmaz az idő múlása, az útépítések, a körülmények megváltozása vagy egyéb okok miatt.

Például bizonyos helyek/tereppontok hiányozhatnak az adatbázisban való keresés során, mivel a nevet elírták, a helyet nem megfelelő kategóriába tették, vagy a hely/iránypont még nem szerepel az adatbázisban. Ez igaz lehet a rendőrőrsökre, kórházakra és egyéb közintézményekre is. Ne hagyatkozzon a navigációs rendszerre, ha rendészeti vagy kórházi szolgáltatásokra van szüksége. Mindig ellenőrizze a helyi információforrásokat.

Az adatbázis nem tartalmazza, nem elemzi, nem dolgozza fel, nem veszi figyelembe és nem tükrözi a következő információkategóriákat:

- Környék minősége vagy biztonságossága
- Népsűrűség
- Rendészet elérhetősége vagy közelsége
- Vészhelyzeti, mentési, orvosi vagy egyéb segítség
- Építkezési munkák, zónák vagy veszélyek
- Út- és sávlezárások
- Jogi korlátozások (mint például közút típusa, súly-, teher-, magasság- és sebességkorlátozások)
- Út lejtése vagy emelkedése
- Híd magassága/szélessége, súlykorlátozások vagy egyéb korlátozások
- Közlekedési infrastruktúra biztonságossága
- Különleges események
- Útburkolat jellemzői vagy állapota

A fejlesztők mindent elkövetnek azért, hogy az adatbázis pontos legyen. A felhasználó által észlelt pontatlanságok száma annál nagyobb, minél hosszabb ideig használja a rendszert frissített adatbázis beszerzése nélkül.

➔ **Frissítés beszerzése navigációs rendszerhez** 112. o.

Nem vállalunk felelősséget a programban szereplő bármely hiba eredményeként vagy a fentiekben nem említett állapotok változásaiból adódó baleset bekövetkezéséért.

Hibaelhárítás

Ha olyan hibát észlel, amelyet nem tud megoldani, kérjen segítséget a következő forrásokból:

- A navigációs rendszerrel kapcsolatos hibák esetén:
  ➔ **Hibaelhárítás** 104. o.
  A márkakereskedőtől is segítséget kérhet.
- Forgalommal kapcsolatos hibák esetén:
  ➔ **Forgalom*** 105. o.
- Az adatbázissal vagy helyekkel/ tereppontokkal kapcsolatos hibák jelentéséhez:
  - Látogasson el a *https://mapcreator.here.com/mapcreator* weboldalra
  - Vagy hívja a Honda gépjárművekkel foglalkozó ügyfélszolgálatát:
    ➔ **A Honda gépkocsikkal foglalkozó ügyfélszolgálatának elérhetősége** 112. o.

Frissítés beszerzése navigációs rendszerhez

A Honda folyamatosan frissíti a navigációs rendszert.
A navigációs rendszer szoftvere szükség szerint frissül.
További információért a gépjárműve számára elérhető programfrissítéssel kapcsolatban lépjen kapcsolatba Honda márkakereskedőjével.

A Honda gépkocsikkal foglalkozó ügyfélszolgálatának elérhetősége

Forduljon a márkakereskedőhöz.

A márkakereskedő felkeresése

Ha olyan kérdése van, amelyet nem tud megoldani az elérhető forrásokkal, vegye fel a kapcsolatot a márkakereskedővel. Határozza meg a konkrét problémát (pl. a hiba akkor fordul elő, amikor egy adott címet ad meg, egy bizonyos úton halad, vagy csak amikor hideg van), hogy a szerviztanácsadó a megoldás érdekében a gyárhoz fordulhasson. Legyen türelmes, előfordulhat, hogy a szerviztanácsadó nem rendelkezik pontos információkkal a konkrét problémáról.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Térkép lefedettsége

A navigációs rendszer a következő országokhoz nyújt térképes lefedettséget: Albánia, Andorra, Ausztria, Azori-szigetek, Baleár-szigetek, Fehéroroszország, Belgium, Bosznia-Hercegovina, Bulgária, Ceuta, Ciprus, Csatorna-szigetek, Csehország, Dánia, Egyesült Királyság, Észtország, Finnország, Francia Guyana, Franciaország, Gibraltár, Görögország, Guadeloupe, Hollandia, Horvátország, Írország, Izland, Kanári-szigetek (Gran Canaria/Tenerife), Lengyelország, Lettország, Liechtenstein, Litvánia, Luxemburg, Macedónia, Madeira, Magyarország, Málta, Man, Martinique, Moldova, Monaco, Németország, Norvégia, Olaszország, Portugália, Réunion, Románia, Saint Barthélemy, San Marino, Spanyolország, Svájc, Svédország, Szerbia/Montenegró/Koszovó, Szlovákia, Szlovénia, Törökország és Ukrajna.
Más országokban nem fog működni a rendszer.

Ukrajnai típus

A navigációs rendszer Ukrajnához biztosít térképes lefedettséget.
Más országokban nem fog működni a rendszer.

Forgalmi információk*

Folyamatosan frissített forgalmi információk érhetők el a főbb városi területekről.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Végfelhasználói licencszerződés

Gépkocsija az audio-/csatlakoztathatósági rendszer részeként navigációs megoldást („navigációs megoldás") tartalmazhat. A Navigációs megoldásba épített szoftver (a „Szoftver") a navigációs megoldás szolgáltatójának vagy leányvállalatainak (együttesen: „Navigációszolgáltató") tulajdona. A Navigációs megoldásba épített vagy külön letöltött térképadatok (a „Térképadatok") a Navigációszolgáltató tulajdonát képezik, vagy a HERE North America LLC és/vagy partnerei („HERE"), illetve egy másik harmadik fél tulajdonaként vannak a Navigációszolgáltató számára szerződésbe adva. A Navigációszolgáltató továbbá tulajdonol vagy harmadik fél szolgáltatóktól licencel a Navigációs megoldásba esetlegesen beágyazott vagy különállóan letöltött információkat, forgalmi adatokat, szövegeket, képeket, grafikákat, fényképeket, hang- és videotartalmakat, képeket, valamint egyéb alkalmazásokat és adatokat („Egyéb tartalom"). A Térképadatok és az Egyéb tartalom együttes megnevezése a „Tartalom". A Szoftver és Tartalom (együttesen a „Navigációszolgáltatói termékek") szerzői jogi törvények és nemzetközi szerzői jogi egyezmények védelme alatt állnak. A Navigációszolgáltatói termékeket szerződésbe adják, nem eladják. A Szoftver szerkezete, rendszerezése és kódja a Navigációszolgáltató és/vagy külső szolgáltatói értékes üzleti titkai. A Navigációszolgáltatói termékeket a jelen Licencszerződés hatálya alatt szolgáltatják, és a következő, egyfelől a Végfelhasználó („Ön" vagy „Öné"), másrészt a Navigációszolgáltató, valamint annak licencadói és kapcsolt vállalkozásai, illetve azok licencadói által elfogadott feltételek vonatkoznak rájuk. A Navigációszolgáltató licencadói (beleértve azok licencadóit, szolgáltatóit, értékesítő partnereit, beszállítóit és leányvállalatait) közvetlen és célzott kedvezményezett harmadik felek, akik a jelen Szerződés megsértése esetén közvetlenül érvényesíthetik jogaikat Ön ellen.

FONTOS: A NAVIGÁCIÓS MEGOLDÁS VAGY TARTALOM MEGVÁSÁRLÁSA ÉS HASZNÁLATA ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL JELEN LICENCSZERZŐDÉS TELJES SZÖVEGÉT. A NAVIGÁCIÓS MEGOLDÁS VAGY TARTALOM MEGVÁSÁRLÁSÁVAL, TELEPÍTÉSÉVEL, MÁSOLÁSÁVAL VAGY EGYÉB MÓDON TÖRTÉNŐ FELHASZNÁLÁSÁVAL KIJELENTI, HOGY ELOLVASTA JELEN LICENCSZERZŐDÉST, ÉS ELFOGADJA ANNAK FELTÉTELEIT.

A licencre vonatkozó felhasználási feltételek

A jelen Szerződés feltételei szerint a Navigációszolgáltató egy korlátozott, nem kizárólagos licencet biztosít a vonatkozó Navigációszolgáltatói termék használatához. Beleegyezik, hogy a vonatkozó Navigációszolgáltatói terméket kizárólag személyes célra, illetve adott esetben vállalkozása belső tevékenységei során használja fel, és nem szolgáltatóirodai tevékenység, időben megosztott használat, viszonteladás vagy hasonló tevékenység céljából. Beleegyezik, hogy a Navigációs megoldást nem reprodukálja, archiválja, másolja, módosítja, nem fejti vissza, illetve nem készít származékos alkotásokat annak semmilyen részéről sem, továbbá a kötelező jogszabályok által megengedett célon kívül semmilyen formában sem továbbítja vagy forgalmazza azt. A Navigációszolgáltató továbbá fenntartja a jogot, hogy megszüntesse bármilyen külső beszállító által szolgáltatott Tartalom nyújtását, amennyiben az említett beszállító megszünteti a tartalom szolgáltatását, vagy a Navigációszolgáltató és a beszállító közötti szerződés bármilyen oknál fogva megszűnik.

Korlátozások. Ön nem használhatja a Navigációszolgáltatói termékeket semmilyen járművekre telepített, azokhoz egyéb módon csatlakoztatott vagy azokkal kommunikáló termékkel, rendszerrel és alkalmazással, amelyek alkalmasak irányításra, flottavezérlésre, valamint olyan hasonló alkalmazásokkal, amelyekben a Tartalmat egy irányító központ használja járművek irányítására, kivéve, ha a Navigációszolgáltató azt kifejezetten engedélyezte, az előző bekezdések korlátozása nélkül. Továbbá, A Navigációszolgáltatói termékek bármilyen személy vagy harmadik fél számára történő bérbe vagy lízingbe adása tilos.

Beleegyezik, hogy teljes felelősséget vállal a Szoftver használata során végzett tevékenységéért és a kapcsolódó tartalmakért, valamint az ezekből fakadó bármilyen következményért. Beleegyezik, hogy a Szoftvert kizárólag törvényes, megfelelő, valamint a jelen Szerződésnek, továbbá bármely vonatkozó irányelvnek és előírásnak megfelelő célokra használja. Ön beleegyezik, hogy a Szoftver használata alatt, példaként, és nem korlátozásként, nem teszi a következőket:

- tartalom szabadalmat, védjegyet, szerzői jogot, üzleti titkot vagy bármilyen egyéb fél tulajdonosi jogát sértő módon történő feltöltése, postázása, e-mail-ben történő elküldése, átruházása vagy egyéb módon elérhetővé tétele, kivéve, ha Ön a jogtulajdonos, vagy a tulajdonos felhatalmazásával rendelkezik az érintett Tartalom közzétételére vonatkozóan;
- a Szoftver vagy egyéb tartalom törvénytelen vagy jogtalan célra történő használata; illetve
- vírusok, féregprogramok, hibák, trójai falovak vagy bármilyen kártékony jellegű elem továbbítása.

Ön beleegyezik, hogy minden, az Ön tartózkodási helyén vagy az Ön webkiszolgálója területén érvényes, az online magatartással és elfogadható tartalommal kapcsolatos törvénnyel, szabályzattal és irányelvvel együttműködik, beleértve a tartózkodási országába exportált adatokról szóló törvényeket is.

Nincs garancia. A Navigációszolgáltatói termékeket jelenlegi állapotukban nyújtjuk, Ön pedig beleegyezik, hogy a saját felelősségére használja őket. A Navigációszolgáltató és licencadói (beleértve azok licencadóit, szolgáltatóit, értékesítő partnereit, beszállítóit és leányvállalatait) nem vállalnak semmilyen törvényből vagy más módon fakadó kifejezett vagy vélelmezett garanciát, kijelentést vagy jótállást, korlátozás nélkül beleértve a tartalmat, minőséget, pontosságot, teljességet, hatékonyságot, megbízhatóságot, értékesíthetőséget, egy bizonyos célra való alkalmasságot, hasznosságot, a Navigációszolgáltatói termékekből nyert hasznot vagy eredményt, illetve hogy a Tartalom vagy kiszolgáló megszakítások vagy hibák nélkül fog működni. A Navigációszolgáltatói termékek kizárólag kiegészítő utazóeszközökként használandóak, irány, távolság, hely vagy tereprajz pontos mérésére nem használhatók. A NAVIGÁCIÓSZOLGÁLTATÓ NEM VÁLLAL GARANCIÁT A TÉRKÉPADATOK VAGY EGYÉB TARTALOM PONTOSSÁGÁÉRT VAGY TELJESSÉGÉÉRT.

Garancia elhárítása. A NAVIGÁCIÓSZOLGÁLTATÓ ÉS LICENCADÓI (BELEÉRTVE AZOK LICENCADÓIT, SZOLGÁLTATÓIT, ÉRTÉKESÍTŐ PARTNEREIT, BESZÁLLÍTÓIT ÉS KAPCSOLT VÁLLALKOZÁSAIT), NEM VÁLLALNAK KIFEJEZETT VAGY VÉLELMEZETT GARANCIÁT A NAVIGÁCIÓSZOLGÁLTATÓI TERMÉKEK MINŐSÉGÉRE, TELJESÍTMÉNYÉRE, ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGÉRE, EGY BIZONYOS CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGÁRA, ILLETVE A NAVIGÁCIÓSZOLGÁLTATÓI TERMÉKEK JOGTISZTASÁGÁRA. A NAVIGÁCIÓSZOLGÁLTATÓ VAGY BESZÁLLÍTÓI ÁLTAL BIZTOSÍTOTT SZÓBELI VAGY ÍRÁSOS TANÁCSOK, ILLETVE INFORMÁCIÓK SEMMILYEN ESETBEN SEM HOZNAK LÉTRE

FOLYTATÓDIK

GARANCIÁT, ÉS ÖN NEM JOGOSULT ARRA, HOGY EZEKRE HIVATKOZZON. A GARANCIÁK ELHÁRÍTÁSA JELEN SZERZŐDÉS ALAPVETŐ FELTÉTELÉT KÉPEZI. Bizonyos államok, területek és országok nem engedélyezik a garancia elhárítását, így előfordulhat, hogy a fenti kizárás nem vonatkozik Önre.

Felelősség elhárítása. A NAVIGÁCIÓSZOLGÁLTATÓ ÉS LICENCADÓI (BELEÉRTVE AZOK LICENCADÓIT, SZOLGÁLTATÓIT, ÉRTÉKESÍTŐ PARTNEREIT, BESZÁLLÍTÓIT ÉS KAPCSOLT VÁLLALKOZÁSAIT) NEM VÁLLALNAK SEMMILYEN FELELŐSSÉGET A KÖVETKEZŐ ESETEKBEN: KERESET, KÖVETELÉS VAGY PER (A KERESET, KÖVETELÉS VAGY PER OKÁTÓL FÜGGETLENÜL) AZ OLYAN KÖZVETLEN VAGY KÖZVETETT VESZTESÉG, SÉRÜLÉS VAGY KÁROK MIATT, AMELYEKHEZ A NAVIGÁCIÓSZOLGÁLTATÓI TERMÉKEK BIRTOKLÁSA VAGY HASZNÁLATA VEZETETT; VAGY A PROFIT, BEVÉTEL, SZERZŐDÉSEK VAGY MEGTAKARÍTÁSOK ELVESZTÉSE, ILLETVE EGYÉB OLYAN KÖZVETLEN, KÖZVETETT, JÁRULÉKOS, KÜLÖNLEGES VAGY AZOKBÓL EREDŐ KÁROK MIATT, AMELYEKET A NAVIGÁCIÓSZOLGÁLTATÓI TERMÉKEINEK HASZNÁLATA VAGY AZOK HASZNÁLHATATLANSÁGA, A TARTALOM VAGY AZ ADATOK HIBÁJA, ILLETVE A HASZNÁLATI FELTÉTELEK MEGSÉRTÉSE OKOZOTT, FÜGGETLENÜL ATTÓL, HOGY AZ A SZERZŐDÉSI VAGY KÁRTÉRÍTÉSI JOG HATÁLYA ALÁ TARTOZIK, VAGY GARANCIÁN ALAPULÓ, ILLETVE, HOGY A NAVIGÁCIÓSZOLGÁLTATÓI TERMÉKEK HASZNÁLATÁBÓL, HELYTELEN HASZNÁLATÁBÓL VAGY HASZNÁLHATATLANSÁGÁBÓL VAGY AZ ALKALMAZÁS HIBÁIBÓL ERED-E, MÉG AKKOR SEM, HA A NAVIGÁCIÓSZOLGÁLTATÓNAK VAGY LICENCADÓINAK TUDOMÁSA VOLT AZ ILYEN KÁROK LEHETŐSÉGÉRŐL. A NAVIGÁCIÓSZOLGÁLTATÓNAK ÉS LICENCADÓINAK AZ ALKALMAZÁST VAGY A TARTALMAT ÉRINTŐ, AZ E FELHASZNÁLÓI SZERZŐDÉSBEN MEGHATÁROZOTT VAGY MÁS MÓDON ESEDÉKES KÖTELEZETTSÉGE SZERINTI FELELŐSSÉGVÁLLALÁSÁNAK ÖSSZESÍTETT MÉRTÉKE NEM HALADHATJA MEG AZ 1,00 USD ÖSSZEGET. Bizonyos államok, területek és országok nem engedélyezik a felelősség elhárítását, így előfordulhat, hogy a fenti kizárás nem vonatkozik Önre.

BÁRMILYEN TARTALOM VAGY ANYAG LETÖLTÉSÉT, FELTÖLTÉSÉT VAGY A SZOFTVEREN KERESZTÜL TÖRTÉNŐ BESZERZÉSÉT KIZÁRÓLAG A SAJÁT DÖNTÉSÉRE ÉS FELELŐSSÉGÉRE VÉGZI. AZ ILYEN JELLEGŰ TARTALOM VAGY ANYAG LETÖLTÉSÉBŐL VAGY FELTÖLTÉSÉBŐL, ILLETVE A SZOFTVER HASZNÁLATÁBÓL EREDŐ, AZ ELEKTRONIKUS KOMMUNIKÁCIÓS ESZKÖZBEN FELLÉPŐ BÁRMILYEN KÁRÉRT KIZÁRÓLAG ÖN FELELŐS.

Hozzájárulás elhárítása; Tartalomszolgáltatók változása. Kereskedelmi név, márkajelzés, gyártó, szolgáltató vagy más megnevezés által bármely termékre, szolgáltatásra vagy folyamatra vonatkozó hivatkozás, továbbá harmadik felekre vagy egyéb Tartalomra mutató hiperszöveg-hivatkozás nem jelenti vagy feltételezi szükségszerűen annak a Navigációszolgáltató vagy licencadói által történő jóváhagyását, szponzorálását vagy ajánlását. A termék- és szolgáltatási információkra vonatkozó felelősség kizárólagosan az egyes szolgáltatókat terheli. A HERE név és logó, a HERE és HERE ON BOARD védjegyek és logók, valamint a HERE North America LLC tulajdonában lévő egyéb védjegyek és kereskedelmi nevek a HERE vállalat előzetes írásos hozzájárulása nélkül nem használhatóak fel semmilyen kereskedelmi célra. A jelen Szerződés érvénye alatt a Navigációszolgáltató megváltoztathatja a tartalomszolgáltatókat, és előfordulhat, hogy az új szolgáltató által nyújtott Tartalom esetlegesen nem lesz azonos az előző Tartalom szolgáltatója által nyújtott tartalom élményével.

Export szabályozása. Beleegyezik, hogy sehonnan nem exportálja a Tartalom semmilyen részét és az abból eredő közvetlen eredményeket, csak a vonatkozó exporttörvényeknek, szabályoknak és előírásoknak megfelelően, valamint az azok által előírt licencek és jóváhagyások mellékletével.

Jogi megfelelőség. Ön kijelenti és szavatolja, hogy (i) nem olyan országban tartózkodik, amely az Amerikai Egyesült Államok embargója alatt áll, illetve az Amerikai Egyesült Államok kormánya által „terrorizmust támogató" országként van bejegyezve, és hogy (ii) Ön semmilyen, az Amerikai Egyesült Államok kormánya által nyilvántartott tiltott vagy korlátozott felek listáján nem szerepel.

Jóvátétel. Beleegyezik, hogy kártalanítja, védi és mentesíti a Navigációszolgáltatót és licencadóit (beleértve azok vonatkozó licencadóit, szolgáltatóit, értékesítő partnereit, beszállítóit, engedményezetteit, leányvállalatait, valamint a Navigációszolgáltató és licencadói hivatalnokait, igazgatóit, alkalmazottait, részvényeseit, ügynökeit és képviselőit) minden felelősség, veszteség, sérülés (beleértve a halált okozó sérüléseket), kereset, kereslet, költség, kiadás, vagy bármilyen követelés alól, korlátozás nélkül ideértve a Navigációszolgáltatói Termékeknek az Ön által történő használatából vagy birtoklásából eredő, illetve az azzal kapcsolatos ügyvédi díjakat is.

Térképadatok. A térképadatok használata kívülálló beszállítók és/vagy kormányzati, illetve szabályozó hatóságok által megszabott korlátozásokkal és/vagy előírásokkal lehetséges, továbbá a HERE vállalat adataival kapcsolatos előírások megtekinthetők a *https://legal.here.com/en-gb/terms/general-content-supplier-terms-and-notices* címen.

A Szerződés időtartama. A jelen Szerződés addig hatályos, amíg (i) a vonatkozó előfizetési időtartama megszüntetésre nem kerül (Ön vagy a Navigációszolgáltató által) vagy lejár, illetve ha (ii) a Navigációszolgáltató megszünteti a jelen Szerződést, korlátozás nélkül ideértve a Navigációszolgáltató meggyőződését, mely szerint Ön megsértette a jelen Szerződés bármelyik feltételét. Továbbá, jelen Szerződés azonnal hatályát veszíti, amennyiben megszűnik a szerződés a Navigációszolgáltató és bármely olyan harmadik fél között, amely a Navigációszolgáltató számára (a) a Navigációszolgáltatói termékek támogatásához szükséges szolgáltatásokat és forgalmazási tevékenységet biztosít, vagy (b) Tartalmat ad szerződésbe számára. Beleegyezik, hogy a Szerződés megszűnésével a Tartalom összes példányát megsemmisíti. A garancia és felelősségvállalás fent meghatározott elhárítása a szerződés megszűnése után is érvényben marad.

Teljes szerződés. A jelen használati feltételek képezik a teljes szerződést a Navigációszolgáltató és licencadói (beleértve azok licencadóit, szolgáltatóit, értékesítő partnereit, beszállítóit és leányvállalatait) és Ön között a Szerződés tárgyát illetően, és teljesen felülírnak bármilyen, a Navigációszolgáltató és licencadói (beleértve azok licencadóit, szolgáltatóit, értékesítő partnereit, beszállítóit és leányvállalatait) és Ön között kötött, előzetesen meglévő írásbeli vagy szóbeli megállapodást a Szerződés tárgyát illetően.

Irányadó jog.

(a) A HERE vállalat európai uniós adatait illetően

A fenti feltételeket illetően Hollandia törvényei irányadóak, tekintet nélkül (i) annak ütköző törvényi rendelkezéseire és (ii) az Egyesült Nemzeteknek az áruk nemzetközi adásvételéről szóló szerződésekről alkotott egyezményére, amelyet kifejezetten kizárnak. Ön beleegyezik, hogy a továbbiakban Önnek szolgáltatott HERE adatokból származó vagy azokkal kapcsolatban felmerő bármely jogvita, kereset és jogi eljárás esetén aláveti magát a holland bíróságok joghatóságának.

(b) A HERE vállalat észak-amerikai és Európai Unión kívüli adatait illetően

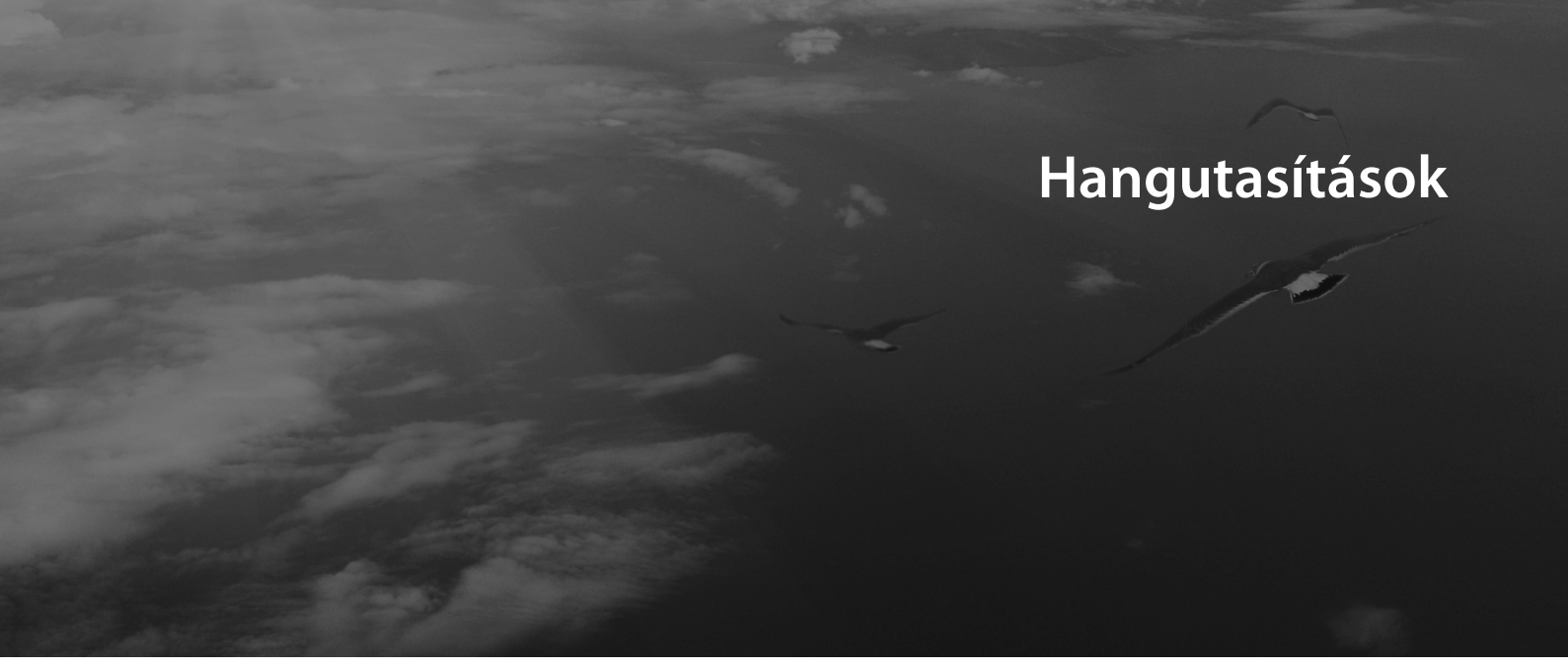
A fenti feltételeket illetően Illinois állam törvényei irányadóak, tekintet nélkül (i) annak ütköző törvényi rendelkezéseire és (ii) az Egyesült Nemzeteknek az áruk nemzetközi adásvételéről szóló szerződésekről alkotott egyezményére, amelyet kifejezetten kizárnak. Ön beleegyezik, hogy a továbbiakban Önnek szolgáltatott HERE adatokból származó vagy azokkal kapcsolatban felmerő bármely jogvita, kereset és jogi eljárás esetén aláveti magát Illinois állam bíróságai joghatóságának.

(c) A nem a HERE adataival kapcsolatos jogvita, kereset és per tekintetében

A fenti feltételeket illetően Japán törvényei irányadóak, tekintet nélkül (i) annak ütköző törvényi rendelkezéseire és (ii) az Egyesült Nemzeteknek az áruk nemzetközi adásvételéről szóló szerződésekről alkotott egyezményére, amelyet kifejezetten kizárnak. Ön beleegyezik, hogy az Alkalmazásból vagy Tartalomból származó vagy azzal kapcsolatban felmerő bármely jogvita, kereset és jogi eljárás esetén aláveti magát Japán bíróságai joghatóságának. A jelen Szerződés angol nyelvről bármilyen más nyelvre történő lefordítása kizárólag tájékoztató céllal készül. Amennyiben a jelen Szerződést angolról más nyelvekre lefordítják, és ellentmondás van a különböző nyelvű változatok között, akkor az angol nyelvű változat felülbírálja a többit.

Térképadatok kormányzati végfelhasználói. Amennyiben a Végfelhasználó az Amerikai Egyesült Államok kormányának részét képező, illetve az Amerikai Egyesült Államok kormánya által teljesen vagy részben finanszírozott ügynökség, szerv vagy egyéb entitás, a Térképadatok használatára, sokszorosítására, kiadására, módosítására, megosztására vagy átruházására a következő, vonatkozó törvényekben meghatározott korlátozások érvényesek: DFARS 252.227-7014(a)(1) (1995. JÚN.) (Védelmi Minisztérium, kereskedelmi számítógépes szoftver meghatározása), DFARS 27.7202-1 (Védelmi Minisztérium, kereskedelmi számítógépes szoftverekre vonatkozó irányelvek), FAR 52.227-19 (1987. JÚN.) (kereskedelmi számítógépes szoftverekre vonatkozó záradék a civil szervezetek számára), DFARS 252.227-7015 (1995. NOV.)(Védelmi Minisztérium, műszaki adatokra vonatkozó törvény, kereskedelmi termékekre vonatkozó záradék); FAR 52.227-14 I, II és III módosítása (1987. JÚN.) (műszaki adatokra és nem-kereskedelmi számítógépes szoftverekre vonatkozó záradék civil szervezetek számára); és/vagy FAR 12.211 és FAR 12.212 (kereskedelmi árucikkek beszerzése). Az itt felsorolt FAR és DFARS előírások és a jelen Licencszerződés között fennálló ütközés esetén a Kormány jogait nagyobb mértékben korlátozó konstrukció az irányadó. A szerződő/gyártó a HERE North America LLC, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606 USA.

A HERE védjegynek minősül az Amerikai Egyesült Államokban és egyéb országokban. Az egyéb, a jelen dokumentációban említett vagy hivatkozott vállalati nevek és védjegyek mindenkori tulajdonosaikhoz tartoznak. Minden jog fenntartva.



Hangutasítások

Hangutasítások[*, *1] 120
Navigációs utasítások 120
Kategórialista 122

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Navigációs utasítások

A rendszer ezeket a parancsokat fogadja el.

■ Hangportál utasítások

Navigation

■ Navigációs utasítások

Find place
Find junction
Enter address
Home
Saved places
Recent places
Detour
Stop route
Find place<POI category name> <search area name>
Find place <POI brand name> <search area name>
Find place *<POI name>*
Enter address <Address>

Along route
Near destination
Near current location
Go
Change country
<City name>
<Address>
<Street name>
<Country>
Start New Route
Add to current route
Skip next turn
0,5 miles / 1 kilometre
2 miles / 3 kilometres
5 miles / 8 kilometres

■ Egyéb utasítások

Yes
No
Next
Previous
Cancel
Back
Help

■ Sorszám utasítások

1
2
3
4
5

■ Kategória utasítások

Food
Fuel / Auto
Shopping
Travel
Recreation & Entertainment
ATM/bank
Community
Emergency

*1: A hangvezérlő rendszer angol, német, francia, spanyol és olasz nyelven ért.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

■ Alkategória utasítások

Coffee Shop
Restaurant

Petrol Station
*EV Charging Station**
Honda Dealer
Car Parts
Car Repair & Maintenance
Car Wash & Detailing
Motorcycle Dealer
Other Car Dealer
Car Parts
Bookshop
Clothing
Corner Shop
Department Store
Electronics
Grocer's
DIY
Shopping Centre
Office Supplies
Pet Supply
Pharmacy
Shoe Shop
Sporting Goods Shop

Airport
Bus Station
Ferry Terminal
Hotel
Accommodation
Parking
Car Hire
Rest Area
Tourist Attraction
Tourist Information
Train Station

Amusement Park
Golf Course
Cinema
Museum
Nightlife
Park / Recreation
Performing Arts
Tourist Attraction
Sports Complex
Zoo / Animal Park
ATM
Bank

City Hall
Civic Centre
Convention Centre
Courthouse
Government Office
Higher Education
Library
Post Office
School

Hospital
Police Station

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Étel	
Összes típus	Étterem
Kávézó	
Üzemanyag / Autó	
Összes típus	Autójavító és -karbantartó műhely
Benzinkút	Autómosó
Elektromos járműtöltő állomás*	Motorkereskedés
Honda-kereskedő	Egyéb autókereskedő
Autó-alkatrészek	
Vásárlás	
Összes típus	Otthonfejlesztés
Autó-alkatrészek	Bevásárlóközpont
Könyvesbolt	Irodaszerek
Ruházat	Állatbolt
ABC	Gyógyszertár
Vegyeskereskedés	Cipőbolt
Elektronikai üzlet	Sportszakáruház
Zöldséges	
Utazás	
Összes típus	Parkoló
Repülőtér	Autókölcsönzés
Autóbuszállomás	Pihenő
Kompállomás	Turisztikai látnivaló
Szálloda	Turisztikai információs központ
Szállás	Vasútállomás

Szabadidő és szórakozás	
Összes típus	Park / Szabadidő
Vidámpark	Művészetek
Golfpálya	Turisztikai látnivaló
Mozi	Sportkomplexum
Múzeum	Állatkert
Éjszakai élet	
ATM/Bank	
Összes típus	Bank
ATM	
Közösség	
Összes típus	Kormányhivatal
Városháza	Felsőoktatás
Kulturális központ	Könyvtár
Kongresszusi központ	Posta
Bíróság	Iskola
Segélyhívó	
Összes típus	Rendőrség
Kórház	

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Szimbólumok

☀☽ 3, 31
gomb 7, 16, 23

A

A térképképernyő jelmagyarázata 9
Adatok visszaállítása 70
Az útvonal megtervezése 86
Az útvonal megváltoztatása 97

B

Beállítás
Adatok visszaállítása 70
Iránymutatás hangerejének beállítása 33
Kijelzőmód beállításai 31
Navigációs beállítások 47
Személyes adatok 24
Térképbeállítások 35
Útvonalopciók 42
Beállítások 67

C

Cél
Otthon 13

F

Forgalom
Forgalmi információk 95
Jelzés 9
Főmenü 34

H

Hangfelismerés 23
Hangutasítások
Hangutasítások listája 120
Hangvezérlő rendszer 23
Hangvezérelt működtetés 16
Helyek kezelése 54
Hibaelhárítás 17, 104
Honda gépjárművekkel foglalkozó ügyfélszolgálat 112

I

Indítás 22

J

Jogi információk 114

K

Kategóriák
Kategórialista 122
Kerülőút 97
Kezdőképernyő 3
Kijelzőmód beállításai 31
Közlekedés
Beállítás 35

M

Mentett helyek 27
Mentés 27
Szerkesztés 29
Törlés 30

N

Navigáció leállítása 97

O

Otthoni cím 13, 24

R

Rendszerkorlátozások 110

Sz

Személyes adatok 24

T

Térkép frissítése 60
Navigációs frissítés beszerzése 112

Térkép lefedettsége 113
Térképbeállítások 35
Térképképernyő 89
Ikon 9
Térképművelet 93
Továbbiak 84

Ú

Új úti cél megadása 101
Úti cél felé haladás 89
Úti cél megadása 72
Benzinkút 83
Kategóriák 84
Legutóbbi 82
Mentett helyek 82
Térképes bevitel 85
Úti cél megváltoztatása 100
Útmutató 53
Útpontok hozzáadása 98
Útvonal megszakítása 15, 97
Útvonal újratervezése forgalom alapján 45
Útvonal-beállítások 42

Ü

Ügyfélszolgálat 112